



RESUMEN.

La propuesta de esta tesis es analizar la jerga juvenil de Cuenca, indagar en el cómo del uso de la lengua pero también el porqué; en este punto convergen sociología y lingüística para mostrarnos el proceso natural del uso de la lengua en un marco de cambio social. Tanto la sociología como la lingüística son un fundamento para entender cómo los jóvenes asumen su lengua madre y la nutren de factores externos como migración, tecnología y sabiduría popular.

En este trabajo, el amor, el deseo y el cuerpo son los temas que determinan la búsqueda y estudio de un corpus donde las subjetividades abundan, pero donde siempre es posible llegar a un mínimo común, esto debido a que los jóvenes crean códigos alrededor de la temática expuesta, ya sea con el fin de identificarse como grupo o para bloquear el acceso a otras generaciones.

El primer capítulo de esta tesis se enfoca en definir, en base a teorías sociológicas las nuevas formas de entender y de vivir el amor, las visiones respecto al deseo en medio de una sociedad falocrática, siempre interesado en descubrir la verdadera dimensión de éste; enmarcado en el entendimiento del cuerpo, como un ente semántico.

En el segundo capítulo converge el corpus de palabras categorizadas con los temas expuestos en el primer capítulo. Así amor se categoriza en relación, comportamiento y ruptura. Deseo entraña excitación, visión del cuerpo deseado, beso y coito como máximo expresión física del deseo. Dentro de cuerpo está el hombre y la mujer y todo aquello que los define: órganos sexuales, senos, trasero, menstruación, embarazo, ano, masturbación. Todo esto para comprender la dimensión de los jóvenes y su influencia social en generaciones anteriores y posteriores.

PALABRAS CLAVE:

Sexo, Jerga, Amor, Lenguaje, Léxico, Deseo, Cuenca, Cuerpo.



UNIVERSIDAD DE CUENCA.

FACULTAD DE FILOSOFÍA, LETRAS Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.

AMOR, DESEO Y CUERPO EN LA JERGA JUVENIL DE CUENCA.*

**PROYECTO PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE LICENCIADA EN
CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN, EN LA ESPECIALIZACIÓN DE LENGUA,
LITERATURA Y LENGUAJES AUDIOVISUALES.**

KARLA TATIANA HERRERA SALAZAR

**DIRECTOR DE TESIS.
MST. GUILLERMO CORDERO CARPIO.**

CUENCA, 11 DE OCTUBRE DE 2012

* Este trabajo se circunscribe dentro del proyecto "Elaboración del diccionario de la Jerga Juvenil en la ciudad de Cuenca" dirigido por el Dr. Manuel Villavicencio Quinde.

**INDICE.**

RESUMEN.....	1
DEDICATORIA.....	5
AGRADECIMIENTO.....	6
EPÍGRAFE.....	7
INTRODUCCIÓN	8
CAPÍTULO PRIMERO.	9
1 AMOR.....	9
1.1. AMOR CONFLUENTE.	11
1.2 NECESIDAD DEL INDIVIDUO	13
1.3 CREACIÓN DEL DISCURSO AMOROSO.....	13
2 DESEO.	16
2.1 DESEO FÁLICO.....	18
2.2 DIMENSIÓN DEL DESEO.	19
2.3 VERBALIZAR EL DESEO.....	20
3 CUERPO.....	21
3.1 DE LO SEXUAL.....	22
3.2 CUERPO Y PALABRA.....	23
4 JÓVENES.	25
5 CIUDAD.	26
6 ARGOT Y JERGA.....	27
CAPÍTULO SEGUNDO.	39
1 AMOR.....	39
1.1 RELACIÓN.....	39
1.2 COMPORTAMIENTO	46
1.3 RUPTURA.....	52
2 DESEO	54
2.1 EXCITACIÓN.....	54
2.2 VISIÓN DEL CUERPO.....	57
2.3 BESO	61
2.4 COITO	63
3 CUERPO	72
3.1 MUJER	72
3.1.1 SENOS.....	79



3.1.2 TRASERO	81
3.1.3 VULVA	84
3.1.4 MENSTRUACIÓN	87
3.1.5 EMBARAZO	89
3.2 HOMBRE	90
3.2.2 ÓRGANO SEXUAL MASCULINO	91
3.3 GAY	97
3.4 ANO	98
3.5 MASTURBACIÓN	99
GLOSARIO	101
CONCLUSIÓN	102
BIBLIOGRAFÍA	103

Karla Tatiana Herrera Salazar, reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Licenciada en Ciencias de la Educación, en Lengua, Literatura y Lenguajes Audiovisuales. El uso que la Universidad de Cuenca hiciere de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Karla Tatiana Herrera Salazar, certifica que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

UNIVERSIDAD DE CUENCA
FACULTAD DE FILOSOFIA, LETRAS
Y CIENCIAS DE LA EDUCACION
Secretaría



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Fundada en 1867

Yo, Karla Tatiana Herrera Salazar, reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Licenciada en Ciencias de la Educación, en Lengua, Literatura y Lenguajes Audiovisuales. El uso que la Universidad de Cuenca hiciere de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Karla Herrera Salazar
C. I. 0104372248

UNIVERSIDAD DE CUENCA
FACULTAD DE FILOSOFIA, LETRAS
Y CIENCIAS DE LA EDUCACION
Secretaría

Cuenca Patrimonio Cultural de la Humanidad. Resolución de la UNESCO del 1 de diciembre de 1999

Av. 12 de Abril, Ciudadela Universitaria, Teléfono: 405 1000, Ext.: 1311, 1312, 1316

e-mail cdjbv@ucuenca.edu.ec casilla No. 1103

Cuenca - Ecuador



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Fundada en 1867

Yo, Karla Tatiana Herrera Salazar, certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

Karla Tatiana Herrera Salazar
C.I. 0104372248

UNIVERSIDAD DE CUENCA
FACULTAD DE FILOSOFIA, LETRAS
Y CIENCIAS DE LA EDUCACION
Secretaría

Cuenca Patrimonio Cultural de la Humanidad. Resolución de la UNESCO del 1 de diciembre de 1999

Av. 12 de Abril, Ciudadela Universitaria, Teléfono: 405 1000, Ext.: 1311, 1312, 1316
e-mail cdjbv@ucuenca.edu.ec casilla No. 1103
Cuenca - Ecuador



DEDICATORIA.

CON AMOR Y RESPETO ESTÁ DEDICADO.

A María Dolores Bermeo, Sonia Salazar, abuelita y mamá por ser fuentes de amor incondicional.

A Jorge Herrera Salazar, mi hermano por su apoyo y silencio.

A Tain Nelliug, por los retazos de vida.



AGRADECIMIENTO.

QUIERO EXPRESAR MI AGRADECIMIENTO:

A mi Director de Tesis, Mst Guillermo Cordero Carpio por su generosidad al compartirme sus conocimientos en un marco de respeto y cordialidad para la concreción de este trabajo.

Al Dr. Manuel Villavicencio Quinde por su constante estímulo y por permitirme ser parte del proyecto “Elaboración del diccionario de la Jerga Juvenil en la ciudad de Cuenca”

A la Dra. María Eugenia Moscoso Carvallo por su permanente interés y sus valiosas sugerencias.

A la Dra. María Rosa Crespo Cordero por su cariño y amor maternal.

A la Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación en nombre de sus autoridades, personal docente y personal administrativo que de manera indirecta apoyaron mi formación.

A los compañeros de la especialidad de Lengua, Literatura y Lenguajes Audiovisuales por compartir las aulas.

A mis amistades que siendo tan pocas son una legión, de manera especial a Daniel García Montenegro por los detalles finales para la presentación de este proyecto.



EPIGRAFE.

<<En el amor y en el arte todo está permitido>>
Efraín Jara Idrovo



INTRODUCCIÓN

En la entrada jerga¹, el *Diccionario de la Real Academia Española (DRAE)* nos ofrece la siguiente definición: “es el lenguaje especial y familiar que usan entre sí los individuos de ciertas profesiones y oficios, como los toreros, los estudiantes, etc”. Para el trabajo que me propongo, con fines operativos, entenderé jerga como el lenguaje especial entre los jóvenes de Cuenca, una ciudad enclaustrada entre montañas, con una historia religiosa de mucho peso, de la cual ha sido difícil desvincularse. El amor, el deseo y el cuerpo de los cuencanos, en otra época, fueron una propiedad más de la religión, pero de un modo vertiginoso, se ha desvinculado de manera abrupta esta relación con la religiosidad. La mejor manera de demostrar este nuevo proceso es hacer un trabajo que reúna la nueva visión de los jóvenes, expresadas a través de su forma de comunicarse.

Un modo de hacerlo es indagar en los nuevos eventos sociológicos, unir estos a los lingüísticos para determinar así el proceso que llevan a cabo juntos. La sociedad permanece en constante cambio y eso limita el alcance total de cualquier estudio pero es fundamental tener estudios específicos para, en uno años, entender los sucesos que hoy se dan; pero debo destacar que esta es una fuente de información que reside en otra mayor, el proyecto del *Diccionario de la jerga juvenil de Cuenca*, estos datos serán de mucha ayuda para la comparación con los procesos lingüísticos y sociales de la época. De ese modo se convierte en realidad un proceso de observación y análisis de la evolución del uso de la lengua.

Es necesario indagar qué está influyendo a los jóvenes para, de ese modo, tener la capacidad de advertir otros cambios que no se han relacionado con anterioridad. En este sentido, este trabajo indaga en tres temáticas principales: el amor y sus nuevas concepciones; el deseo y su evolución en nuestra sociedad; y el cuerpo y su compromiso con el amor y el deseo. Todo esto respaldado de un corpus variado que fundamenta la teoría expuesta en el primer capítulo, para en el segundo mostrar de manera técnica, el uso antes expuesto en su aspecto social.

1 (Der. regres., seguramente a través del prov., del fr. jargon, y este onomat.).



CAPÍTULO PRIMERO.

1 AMOR.



El amor camina, en tanto y en cuanto, se aprecien las diferentes definiciones que se han manejado a lo largo de la existencia de las civilizaciones. Se lo ha conceptualizado desde diferentes vertientes; pero ninguna coincide más que en pequeños apartados, se han delimitado varias clases de amor. Lo cual es lógico, pues el discurso amoroso cambia de acuerdo al cambio social. Las definiciones se originan en lo filosófico, psicológico o religioso, pero no convergen en un concepto único.

Se esboza como parte del concepto de amor, en principio, el acercamiento a un amor divino. Desde este ente divino, independiente de la religión, los humanos somos nutridos para amarnos y amar a los otros; amar a los otros se puede dividir en dos grandes grupos: amar al otro de forma sexual, como se ama a la pareja; y amar al otro de manera no sexual, como se ama a los padres o a los hijos.

Todos los seres humanos han experimentado el proceso amoroso, desde la mente hasta el cuerpo. Cada uno tiene un concepto de amor y una forma especial de expresarlo. Los seres humanos se involucran unos con otros de manera heterosexual u homosexual, se casan o viven en unión libre, en público o a escondidas, para tener hijos de manera natural, adoptarlos o no tenerlos; siempre fundamentados en un amor o tipo de amor.



No es lo mismo amar en Alemania que en Ecuador, ni el idioma es el mismo, las costumbres son diferentes, las verdades o los prejuicios son otros, pero en cualquier lugar del mundo, sin depender de las etnias, el amor es una constante humana.

Por otro lado el amor puede ser constante o inconstante. Para calificar con alguno de estos adjetivos al concepto amor se debe comenzar por definirlos: ¿Es constante aquello que se presenta de forma fija a pesar de los cambios alrededor? Si la respuesta es afirmativa, ciertamente el amor es una constante pues en todas las civilizaciones sus componentes humanos han amado, ya que encontramos grandes demostraciones de amor o perversas acciones nacidas también de alguna noción de amor.

Y sin embargo, también es una inconstante, ya que el amor va mutando. El amor que se vivió en el imperio Maya no es el mismo que se dio en Grecia y tampoco es igual al amor vivido en China. Ni es igual el amor que hoy se ve por las calles, que el visto en las calles de la época renacentista, y confirmará su carácter inconstante cuando en unos 100 años, quizá en las calles creadas con nanotecnología, se viva otra clase de amor. Quizá para ese decenio el amor tan liberal, como es el actual, sea visto como un amor arcaico; igual como juzgamos al amor de hace un siglo atrás.

El amor también es inconstante porque lo amado no se mantiene como tal, al menos en occidente no es así, resulta fácil encontrar a personas amando intensamente a un ser, en un tiempo determinado, y a la vuelta de la esquina aman a otro con el mismo ímpetu. Los antiguos opinarían que no es amor lo que siente esa persona, que es solo deseo, o afán de matar el tiempo. De cualquier manera, y contra lo que se diga, todos han vivido ese amor variable, pues como cambia el ser humano, cambia el amor que se alberga en su cerebro y “corazón”.

Pues todo cambia en el camino de la vida, y más lo que está relacionado con los sentimientos y decisiones de los seres humanos. Por razones como la anterior, es que los analistas o pensadores de nuestra época han reflexionado sobre el



amor que vivimos actualmente. Cabe decir que hay estereotipos de cómo debería ser el amor, la manera de declararlo a la posible pareja, el modo de demostrarlo y también lo que no debería ser, pues los padres sienten que su forma de amar es mejor que la de los hijos y se sienten comprometidos a enseñarles o exigirles cómo debería comportarse el amante. Pero hay una forma más allá de los estereotipos, una que crea su propia definición, sus propios estereotipos pero eso se verá en el futuro, esta forma de amar se la titula amor confluyente, término muy utilizado en las esferas sociológicas.

1.1. AMOR CONFLUENTE.

En el artículo “El amor como vínculo social, discurso e historia: aproximaciones bibliográficas” se encuentra una condensación acerca de las diversas definiciones, donde se define (Corona Berkin, Sara y Zeyda Rodríguez Morales) el amor como un código de comunicación a través de un mecanismo simbólico que es la sexualidad, dentro de una extensa lista de autores, el acercamiento que realizan a Giddens es fundamental, pues él distingue tres tipos: el amor reserva, que es un amor romántico (51), donde se incluyen afectos y amor espiritual sobre lo sexual, que tiene por institución el matrimonio, conocido como tal desde el siglo XVIII. El otro es el amor pasión (51), que incluye los instintos y la atracción sexual. Por último, está el amor confluyente (53) que es un amor donde se intercambia amor romántico con erotismo para llegar al placer, pero sin ataduras matrimoniales, sin pensar en un amor eterno ni volcarse por entero en el otro.

El amor romántico es percibido como el amor de las lágrimas, un amor sacrificado y servicial, se caracteriza por muy caótico a pesar de que la fórmula dice que se trata del amor puro, sin manchas, donde la pareja no tiene ojos para otros, sino para su esposa o esposo, ya que este amor termina en el altar, sin pasar por la cama, o llegan a la cama, solo para procrear una familia, que será la familia que alberga a la bella durmiente, a ricitos de oro, a blanca nieves, a la Barbie y por supuesto a los caballeros que las desposarán. Un amor que para nuestra época no suena bien, ni en los cuentos de hadas, pues es imposible vivir feliz para siempre.

Otro amor es el amor pasión, donde el instinto pone a funcionar el cuerpo del



amante con la intención de ser correspondido, poseído o de poseer de forma sexual a la pareja. Este es un amor veleidoso donde la pasión muta. En oposición al amor romántico, el pasional va de una pareja a otra con el único objetivo de saciarse, de conseguir placer.

Como todavía queda algo del amor romántico y el amor pasión no lo es todo, es necesario amalgamarlos hasta definir al amor confluyente, término manejado, como anteriormente mencioné, por las esferas sociológicas. Los individuos que viven el amor confluyente se entregan igual en el sexo y las emociones, muchos ni siquiera le ponen título que estereotipe su relación. Los que miran de afuera solo ven una pareja que se desarrolla unida, pero no es raro verlos abrirse camino cada uno por su lado, mientras se aman intensamente en intimidad. Como tampoco es difícil que se den el adiós sin culpas y se dirijan a diferentes partes del mundo.

Este amor es respaldado por investigaciones psicológicas como la que se lee en el artículo denominado *Actitudes hacia el amor y el apego*, llevado a cabo en Argentina y comparado con investigaciones similares en EE. UU, en el cual las investigadoras María Elena Brenlla, Analía Brizzio y Alejandra Carreras plantean definiciones de amor según la tipología de Lee que presenta seis categorías: Eros (amor pasional), Ludus (amor lúdico), Storage (amor-amistad), Manía (amor posesivo y dependiente), Pragma (amor lógico y práctico) y Ágape (amor desinteresado y altruista).

Cuando se da por terminada la aplicación de la escala "Actitudes sobre el amor" que Hendrick y Hendrick diseñaron, ellas encuentran que ha diferencia de los resultados hallados en los EE. UU: <<No existen diferencias significativas entre hombres y mujeres en la actitud hacia el amor>> (Brenlla, María Elena, Analía Brizzio y Alejandra Carreras 22). En otros estudios se encontró una tendencia de los hombres hacia un amor lúdico, por puro placer y poco compromiso hacia las relaciones amorosas (LUDUS) y en las mujeres mayor tendencia hacia un amor romántico y pasional (EROS); pero en Argentina -que puede considerarse como la vanguardia de nuestra América del Sur- no se encuentra mayor diferencia, ya que hombres y mujeres tienden al amor romántico y pasional.



Aunque en dicho estudio no se menciona al amor confluyente, se puede deducir, a través de la lectura del mismo, que el amor al que tiende este grupo es a un amor que mezcla el amor romántico y erótico, que coincide con las características del amor confluyente. Entonces es el amor confluyente, que fundamenta el presente estudio, el amor rector de nuestra sociedad, que a pesar de nuestra modernidad tardía, congenia con los estallidos vanguardistas, y más si estos tienen que ver con el amor, ante el cual nadie se niega.

1.2 NECESIDAD DEL INDIVIDUO

Para llegar al amor actual, es necesario un proceso llamado *individualización*, que no es otra cosa que:

El proceso de desvinculación del individuo respecto de su entorno tradicional, mediante el cual los sujetos aumentan de manera creciente su autonomía. Los individuos son llamados a crear e inventar sus certezas y formas de autoridad, así como también sus propias identidades, liberados de adscripciones tradicionales. (Moreno 45)

Con esta nueva tendencia se producen cambios sustanciales a nivel educativo, religioso, social y en todas las áreas de la vida que producen un nuevo sistema de singularidades² que contribuyen a darle forma a la comunidad actual donde los individuos aportan su identidad, para formar un vínculo amoroso y sexual basado en la individualidad.

1.3 CREACIÓN DEL DISCURSO AMOROSO.

Para la creación de este discurso tenemos los componentes esenciales: amor e individuos. Decirlo es perogrullada, pero no hallo mejor manera de reafirmarlo. El discurso amoroso es el razonamiento en torno al amor y también lo que se dice respecto a la práctica amorosa. ¿Cómo se comunica al amante que se lo ama?

² Félix Guattari hace una diferenciación precisa que titula *Identidad versus singularidad* (Guattari, Félix y Suely Rolnik 86), que es aplicable a mi intención de indicar el modo único del ser humano para llegar a SER individuo.



¿Hay palabras como pócima mágica? Con la finalidad de comunicar es necesario para quien maneja la oralidad, la formación de un código, para hacer entender al otro acerca de las necesidades y razones que es menester transmitirle.

Para explicar de mejor manera y de forma técnica, acudo a Roland Barthes (cfd en Corona Berkin, Sara y Zeyda Rodríguez Morales 59-61), quien confirma que para conocer lo amoroso es necesario recurrir al discurso del sujeto enamorado. Este autor designa como <<figuras>> a esos fragmentos caprichosos del discurso amoroso, que también se puede definir como historia de amor, ya que sirve solo para explicar la experiencia emotiva:

La <<figura>> puede ser una palabra, una frase o un refrán, a condición de que no sea un mensaje terminado, un sintagma acabado, hecho para consumir. Esta reserva cultural de figuras que posee el sujeto cumple su cometido cuando el enamorado tiene necesidad de construir un discurso de amor (60)

Para Barthes el enamorado necesita una realidad única, a la que da un nombre forjado en el acervo o <<catálogo cultural>>. El enamorado, con la intención de hacerse escuchar, de unirse y compenetrarse a su pareja, lo hace también con las palabras que usa para crear el discurso por el cual se conecta con el ser objeto de su admiración. Sara Corona Berkin y Zeyda Rodríguez Morales en su artículo, a través de una amplia bibliografía, configuran la visión de un discurso amoroso que de manera concluyente <<impacta la vida social>>, además dicen:

Acercarnos a los múltiples y contradictorios sentidos en el intercambio amoroso nos puede ilustrar no solo sobre sentimientos, sino sobre conflictos sociales, roles de género, aprendizaje sentimental, por ejemplo. Por otro lado, más que vehículos expresivos, los discursos amorosos son actos pragmáticos. El discurso amoroso no es reflejo de un estado interno ni es su materialización: es acción social que se <<lee>> por sujetos que comparten la cultura (68)

Esto nos dice que los discursos amorosos dependen de las sociedades y sus contextos, lo cual desemboca en las singularidades sociales, en las cuales se desenvuelven los individuos. Hay que preguntarse entonces: ¿En qué sociedad está



enclavado el discurso al que se hace referencia? ¿Qué características culturales son las que determinan al discurso amoroso? Estas respuestas serán contestadas en el transcurso de esta obra. Pero queda sentado el concepto de discurso amoroso y las razones para ser específicos en su manejo y las delimitantes de su interpretación en un contexto específico.



2 DESEO.

<<Solo hay una fuerza motriz: el deseo>>

Aristóteles



Cuando se anhela fervorosamente algo o a alguien esa sensación es un deseo, más que una sensación física es un estado mental de excitación que lleva al hombre a asumir una posición de búsqueda constante respecto del objeto o sujeto deseado. Cada sociedad tiene una visión distinta acerca del deseo. Desde muchas ramas se analiza el concepto de deseo. En este apartado se analizan las conexiones entre deseo y amor, y lo que lleva a desear el cuerpo del otro. Lo que se desea en la actualidad no fue deseado hace decenas de años dado que los paradigmas cambian la visión de los seres humanos respecto de lo que les rodea.

El deseo, como tantos otros tópicos, es asumido por orientales y occidentales de modos diferentes. Esto nos lleva a analizar la cultura de cuya matriz nace la concepción de deseo; por ejemplo: <<Entre los hindúes el védico Himno de la Creación alude al deseo como la primera simiente del espíritu, el deseo como la causa primera de todas las cosas>> (Adissi 27) En dicho caso, siendo génesis de todo lo que existe, para ellos, el deseo es un bien pues es creador. El deseo desde una visión espiritualista, sin duda es generador, promueve el origen y crecimiento del incentivo por obtener lo deseado.

Es posible desear lo que sea: bienes materiales o virtudes espirituales. Sin embargo, en estos apartados



indagaré en el deseo sexual o libido, que es una pulsión -como lo diría Freud- hacia el otro. Pulsión que ha causado gran efecto pues todo lo que tiene que ver con prácticas sexuales es siempre muy debatido, incluso prohibido. Esto se debe a que existen diversas formas de aceptar la sexualidad, por ello Foucault en *Historia de la Sexualidad*, recalca a la sexualidad como fuente de poder, a través de los siglos, y cómo desde diferentes esferas del poder se ha creado:

Ese elemento imaginario que es “el sexo”, el dispositivo de sexualidad suscitó uno de sus más esenciales principios internos de funcionamiento: el deseo del sexo —deseo de tenerlo, deseo de acceder a él, de descubrirlo, de liberarlo, de articularlo como discurso, de formularlo como verdad. Constituyó al “sexo” mismo como deseable. Y esa deseabilidad del sexo nos fija a cada uno de nosotros a la orden de conocerlo, de sacar a la luz su ley y su poder; esa deseabilidad nos hace creer que afirmamos contra todo poder los derechos de nuestro sexo, cuando que en realidad nos ata al dispositivo de sexualidad que ha hecho subir desde el fondo de nosotros mismos, como un espejismo en el que creemos reconocernos, el brillo negro del sexo. (Foucault 93)

A lo largo de una historia de castración, se ha llegado al disfrute del sexo pero partiendo de valorar el deseo, como una energía revitalizadora encaminada a darse placer y darlo al otro, de modo que el deseo es el punto de partida del sexo. Sabemos de antemano que <<hemos llegado ahora a pedir nuestra inteligibilidad a lo que durante tantos siglos fue considerado locura, la plenitud de nuestro cuerpo a lo que mucho tiempo fue su estigma y su herida, nuestra identidad a lo que se percibía como oscuro empuje sin nombre>> (Foucault 93) Hemos llegado sin duda a reconocer en nuestros cuerpos y en nuestro cerebro dos partes que se retroalimentan con el deseo.

El deseo es revalorizado como una fuente de placer, pues mirar el cuerpo del sujeto deseado es encontrar lo bello en partes naturales, que deberían pasar desapercibidas, por ser de natura; pero se encuentra aquello especial en los movimientos sinuosos, en los músculos, las planicies púbicas, el abultamiento fálico, en los labios, en las nalgas, las manos.



El deseo es siempre la posibilidad, está enclavado en el cerebro y no debe ser reprimido, Freud sabiamente dice <<La clínica nos ha enseñado que a mayor prohibición mayor incremento del deseo, pero de un deseo que anida en el temor y la patología, deseo del que no se puede escapar y que queda reificado en conductas enfermizas>> (Adissi 39) Las sociedades no deben prohibir el deseo pues el deseo es energía guardada que debe canalizarse para el placer. El aporte de Freud nos indica que el deseo no es el problema, sino la represión del mismo, el dilema real es el efecto que produce guardar el deseo.

¿Cómo se exterioriza el deseo? La única manera de hacer evidente un deseo previo no es el sexo, sino el habla, pues es la primera manera de exponer un deseo, el habla y el deseo son pares y eso es comprobable.

2.1 DESEO FÁLICO

Una sociedad con rasgos falocráticos, <<falo, del latín, designa el órgano genital masculino, en algunos casos enfatizando su lado simbólico. Aunque en general se lo toma en su forma tumescente, para el falo erecto y su culto en griego se usa la designación itifálico (ithus: recto)>> (García 33), condiciona a la mujer a verse y ser vista como un ser castrado, esto debido al peso del hombre en la sociedad, dado que cada decisión y observación realizada debía ser nacida del hombre-macho.

Con esto la mujer asumió el rol de presa sexual, quien debía estar dispuesta a saciar el deseo del hombre. Esta sociedad falocrática y sus características van quedando atrás debido a los movimientos sociales y al cambio social que brindó un rol diferente a la mujer. El sometimiento femenino es cada vez menos aceptado, así pues la mujer decide con quién, cómo y cuándo tener sexo, hijos o salir a una fiesta, tan solo por poner un par de ejemplos. Al cambiar el rol femenino, el masculino sufre también un cambio radical. Actualmente, la mujer sabe que puede desear o no a quien la desea, ya que el deseo pasa por lo fálico:

El falo es una imagen completa, voluptuosa, brillante y suele imaginarse como pene, pene en erección que resalta en su imagen el grandor, la tumescencia, el vigor y esto es así aunque Lacan sostenga que no es una fantasía (J. Lacan:



Escritos), pues de esa erección dependerá el acto. Sin embargo el falo en el acto no está en el pene erecto sino en el partenaire, como causa del deseo. El falo como imagen no es el pene necesariamente, es la idealización de la anatomía como «todo». (García 39)

Lo anterior nos da luz respecto a lo fálico, no es un pene, ni el clítoris, ni los senos, ni en la cintura, ni los músculos sino en la alteridad.

2.2 DIMENSIÓN DEL DESEO.³

El “falo” como lazo erótico y social es el título del artículo mencionado de Javier García, aparte de ser una entrada llamativa, abre la posibilidad a pensar de modo machista pero al leerlo, se descubre con alegría –sin feminismo- que el falo no es el pene o el clítoris, y lo que se desea no es la parte sexual del otro, sino lo erótico en esa parte sexual. Él reconoce que:

Tiene algo de sorprendente decir que una imagen fálica, un phallus, no tiene por qué ser algo masculino, símbolo de la sexualidad sin dudas, pero especialmente del goce sexual, de un horizonte de goce esperado (o ¿prometido?) más allá de la diferencia de sexos. (41)

Incluso el deseo rebasa la posibilidad de tener el cuerpo del otro, pues es desear lo que en sí mismo no se tiene, con el fin de completarse, es casi una visión tántrica de complementación, ya que esta parcela del conocimiento tántrico dice que el hombre busca a la mujer para completar la parte femenina, y de igual manera la mujer completa su parte masculina.

Pero no es posible excluir a la parte homosexual de la población, en ese caso ¿qué persigue el deseo? Sabiendo que la dimensión del deseo es tener el todo de sí mismo y del otro para completar la función fálica.

³ Tomo las palabras de García en la página 40 donde basado en Freud-Jones-Lacan teje su propia tesis, para fundamentar el deseo del Otro (Lacan).



2.3 VERBALIZAR EL DESEO.

En el artículo denominado Ser, deseo y lenguaje, en un breve análisis de la teoría de Lacan donde se menciona que el ser humano es un ser que desea, ello se explica con el niño que es el deseo de sus padres y al aprehender esto él deseará, pues los seres humanos somos seres carentes, por esto el deseo humano es deseo de ser (Brunet 65) Para llegar a ese ser, el humano necesita del Otro (Lacan).

En esta parte, relacionados con el otro, el ser humano se vuelve parte de una comunidad hablante pues <<El deseo humano no es deseo de nada nombrable, aunque, paradójicamente, aspire a ser nombrado. Y esto es necesario, porque, aunque el hombre es un ser de deseo, éste sólo se hace plenamente real al ser nombrado>> (Brunet 66) Y dónde más puede ser nombrado que en la comunidad.

Lo anterior nos indica que para ser deseo efectivo, es necesario verbalizarlo.



3 CUERPO.



El cuerpo es lo material, esa parte que nos muestra como seres humanos, parte que motiva el deseo, como lo indiqué antes, partepreciada por el amante. El cuerpo, como todo lo que ha tenido el ser humano, tiene una historia acerca de cómo ha sido visto en el tiempo, dependiendo de la cultura en que se sitúe. Ángel Acuña en su artículo *El cuerpo en la interpretación de las culturas* hace un largo recorrido a través de las diferentes maneras de componer el cuerpo en la representación social.

Reflexiona acerca del cuerpo en un medio consumista y como el cuerpo se convierte en un símbolo y en el objeto del consumo. El cuerpo es también un lenguaje a través del cual se llega a comunicar mensajes, y es incluso un medio de poder y control (37). Es fácil ubicar cada bloque en el que se digiere el cuerpo para Acuña acompañado de múltiples autores como Buñuel quien plantea la tridimensionalidad del cuerpo. Un cuerpo que es sujeto y objeto del consumo, cuyo fin es comunicar validándose en su función como lenguaje y es un ente de poder pues, por medio suyo es posible sentar nuevos paradigmas de funcionamiento social y a la vez es una posibilidad de controlar la sociedad.

Por otra parte, nos lleva en su recorrido a través del cuerpo prohibido, cuerpo instrumental y cuerpo relacional. Para llegar a la noción actual de cuerpo es necesario un camino plagado de incoherencias, para el ser humano del siglo XXI, pero normal para uno hace siete siglos atrás, momento histórico donde el cuerpo



era solo un depósito del espíritu, pero con el advenimiento del antropocentrismo y con prácticas como la disección se <<muestra un cambio de mentalidad: al transgredir el tabú de la sacralidad del cuerpo, la piel deja de ser inviolable y el ser humano deja de ser intocable>> (Lutz 217) Tocable es la clave de esta nueva concepción del cuerpo, tanto que ha llegado a modificarlo, con cirugías para que sea más apto a ser tocado.

Lutz habla acerca de qué tanto el cuerpo ha sido cambiado, no solo en su concepción sino en su presentación social pues <<La divinización del cuerpo joven, atlético y sano es la respuesta de una sociedad que valora la presentación de sí>> (Lutz 220). Se modifica tanto el cuerpo que no se sabe si lo que vemos es real, pero es una realidad innegable pues nos está determinando, es una cuestión cultural, insisto en esto en cada apartado pues hay que enfocar el lente a lo que se está valorando.

3.1 DE LO SEXUAL

A pesar de los estereotipos de la moda anglosajona o europea donde predominan los cuerpos largos, delgados y blancos, se ha dado en los últimos años un boom de los cuerpos latinos, que son vistos con agrado y deseo, mujeres de piel canela, con cadera y busto abultados, lo cual es tomado como símbolo sexual, apetecible, degustable, una vez más tocable.

Un cuerpo con el que se puede mantener una relación sexual, pues sus características prometen una experiencia amorosa. La expectativa sexual depende de lo que se vive en cada época << (...) la sexualidad es entonces producto de la temporalidad, lo que quiere decir que como cualquier proceso histórico no siempre tiene el mismo significado, depende desde dónde y cómo sea leída>> (Adissi 47).

Hoy en día, el marco dentro del cual los sujetos, hombres y mujeres, construyen su experiencia en torno a la sexualidad está sometido a un fuerte proceso de revisiones y cambios. En este sentido, asistimos a la transformación de algunos contenidos de las orientaciones y significaciones referidas a la “vida íntima”, así como a las prácticas de los sujetos y de la relación entre ambos aspectos.



(Moreno 46)

¿Cómo es leída? Es una respuesta que apenas se puede esbozar pues pende en lo circunstancial, la practica sexual depende de los conceptos que se manejen en torno al sexo, a cómo se sacian lo deseos y qué cuerpo es más o menos deseable.

Es evidente un vuelco a la sexualidad lúdica donde los amantes se conocen, se exploran, con la única finalidad de producir placer. Hecho muy discutido en las esferas religiosas pues para la existencia de una sexualidad lúdica es necesaria la anticoncepción que la iglesia no permite, pero en oposición a esa visión retrograda, y desde tiempos muy antiguos <<Han existido civilizaciones que honraban la experiencia sexual como el bien supremo de la vida y como vehículo místico en oposición a la concepción obscena y secreta que la cultura judeo-cristiana ha condicionado>> (Adissi 24)

El goce del cuerpo es fundamental en la época que corre debido a lo que presenta, a lo que comunica. La sexualidad humana a pesar de los intentos por satanizarlo, y los logros en ese accionar, nos muestra que es una constante, que no se juzga, ya que juzgar lo natural es ilógico, simplemente se acepta y se lo aborda desde la visión naturalista. Lo digo pues no es posible seguir escandalizándose con algo tan normal y sublime como la sexualidad.

3.2 CUERPO Y PALABRA

Víctor Fuenmayor Ruiz dice respecto de la lengua y el cuerpo que como se nace físicamente en un lugar específico, así también se nace en la lengua, ya que nuestra herencia en la lengua determina nuestros cuerpos, él ilustra de manera simple:

Otro idioma tiene ochenta palabras para designar diversos tipos de arenas y ninguna para designar la arena en general. Si esa hubiera sido mi lengua materna, el amor mío por las playas habría tenido dedos más numerosos y sutiles para acariciarlas minuciosamente desde ojos expertísimos. J.M. Briceño Guerrero: Amor y Terror de las Palabras. (Fuenmayor 8)



Y así es, pues la palabra determina la visión del cuerpo, ingresamos a un cuerpo semiótico. Con qué relaciona el niño la palabra mamá, qué vínculo hace para entender cuando es elogiado o retado, eso, solo depende de la palabra y el equipaje de vínculos al que ha sido sometido; luego, en la edad adulta, a qué estamos condicionados para entender nuestro cuerpo en relación al del Otro, Fuenmayor dice <<(…) La palabra aparece como ordenadora de los procesos de erotización y semantización corporal. Las palabras serían los trozos de inscripción, de simbolizaciones que afectan tanto al cuerpo sensible como a las facultades inteligibles>> (11)

Es así que captamos la relación real entre el propio cuerpo, el de la alteridad y la palabra que es sustento para el deseo y el amor.



4 JÓVENES.



La categoría joven está siendo redefinida pues como mencioné anteriormente, los seres humanos en su afán de mantener la lozanía se obligan a parecer de menor edad, entonces los límites de la juventud se ensanchan para abarcar a los de mayor edad. Ello conlleva a que exista una relación intergeneracional donde se destaca tener en común los comportamientos, pero para llegar a ellos es necesario coincidir en la formas de habla, con el objeto de entenderse.

Proceso que cada vez se acentúa más, pues estamos hablando en el mismo código. Los jóvenes establecen sistemas para comunicarse, con el objetivo de no darse a entender al que esté fuera de su círculo o con la motivación de innovar en las palabras.

Hay que pensar, en este trabajo en jóvenes entre 18 y 25 años pero indudablemente en esos otros jóvenes que rebasan los 40 pues ellos también están manejando los mismos códigos pues están viviendo un amor confluyente, donde el deseo falocrático obtiene una nueva visión del cuerpo y todo lo que este entraña junto a la lengua.



5 CIUDAD.



Las ciudades son un red inacabada, que repite los sistemas, pues los rebeldes son los más jóvenes, antaño lo eran nuestros padres.

El contacto con la historia de la humanidad nos muestra que las luchas que acontecen en la actualidad no son nada más que reediciones de otras similares ocurridas en el pasado obedeciendo a la dificultad que tiene el hombre de renunciar a lo que alguna vez poseyó y que, capacidad simbólica mediante, reencuentra en otros objetos y situaciones que metaforizan aquellos originales que la cultura le obligó a abandonar. Así debido a la contingencia del objeto, es decir, la posibilidad de sustituirlo por un representante, a veces se pierde la dimensión cualitativa de la metáfora que cualifica para transformarse en un símil del delirio alucinatorio (Adissi 21)



6 ARGOT Y JERGA.



Dennis Francois en su breve ensayo sobre los argots afirma que este término aparece en el siglo XVII, en la época de los procesos de los Coquillards, en donde se hablaba de *jargon* (jerga) o *jobelín*. Primitivamente, el argot designa a la comunidad de los malhechores y mendigos; al “Reino del Argot”, lugar último al que eran confinados los delincuentes (1976: 54). Con esta breve referencia, parecería ser que el argot estaría conformado por todas aquellas manifestaciones verbales propias de los delincuentes; y por extensión, por el habla de los estratos sociales económicamente bajos, de los iletrados, de los analfabetos, en fin, de los incultos. Sin embargo, y con el paso del tiempo, esta perspectiva sufre un viraje cuando, hoy, se han constituido en legítimas hablas sociales o de grupo cuyos fines identitarios y de desclasamiento les asignan un valor propio dentro de un sistema lingüístico mayor: nuestra lengua.

Tenemos, entonces, que al interior del argot concurren formas lingüísticas empleadas por diferentes grupos sociales, -profesiones, oficios u ocupaciones- que persiguen legitimar su existencia mediante la peculiaridad de sus usos verbales: No surgen como algo misterioso o esotérico, no como propio de la gente del mal vivir, sino como un instrumento necesario para defenderse y sobrevivir en el seno de un grupo social. Al mismo tiempo que -y vale subrayarlo- no debemos confundir en ningún momento al argot con las lenguas técnicas, a pesar de que ciertos argots poseen tecnicismos; y, a pesar, de que la tecnicidad y el secreto están próximos.



Una misma comunidad profesional u ocupacional (actores, médicos, literatos, delincuentes, consumidores de marihuana, futbolistas, tejedores de sombreros de paja toquilla, artesanos, profesionales de la cerámica, prostitutas, etc.) puede emplear un determinado argot con un fin más bien de ocultamiento, reserva e identificación; es un habla social exclusiva, frente a las lenguas técnicas que buscan la precisión, la eficacia y el prestigio, incluso.

Entre las investigaciones sobre el argot español realizadas en los últimos años se destacan las de Julia Sanmartín y Ciriaco Ruiz, autores de diccionarios de argot español, recientemente publicados. Para Sanmartín (1998):

El argot común surge como una nebulosa, una especie de conglomerado de voces de procedencia diversa y en ocasiones desconocida, un léxico compuesto sobre todo por sustantivos, adjetivos y verbos. Se mantiene, sin embargo, la estructura morfológica y sintáctica y la fonética de la lengua sobre la que se asienta, es decir, únicamente se reduce a unas piezas que se insertan en el discurso de cada día como si de un mosaico se tratara (VII).

En un trabajo posterior, Sanmartín (1999: 66) considera que los argots son unos léxicos específicos propios de un grupo social, con rasgos exclusivos que permiten diferenciarlos del resto de variedades sociales o estilísticas de una lengua y que se encuentran a medio camino entre la neología estilística y la denominativa. Ruiz (2001: 9) afirma que el argot es una más entre las múltiples variaciones sociales de la lengua, que son determinadas por factores que estratifican y segmentan la lengua en la sociedad y lo convierten en expresión de la diferencia mediante la cual los usuarios se reconocen, integran y comparten los valores propios del grupo. Así, funciona como cohesionador grupal, aunque desde afuera se interprete como un intento para evitar que sus comunicaciones sean comprendidas por el resto del conjunto social. También Rodríguez (1999) define argot como:

Una parte del léxico sometida a un flujo constante y formado por un cúmulo de expresiones vivas y pintorescas que caracterizan a muy distintos grupos sociales y profesionales, especialmente cuando se emplean para



la comunicación interna. El argot proporciona y refuerza la identidad social y grupal, pero también se utiliza en la sociedad en general para dar un aire de informalidad y relajación a la comunicación. Por su naturaleza y multiplicidad de objetivos, el argot es un punto de encuentro para personas que trabajan en campos diferentes, como lexicógrafos, sociolingüistas, psicólogos, e incluso para el público en general (455).

Finalmente, el argot surge dentro del marco de la gramática y de la fonología de un instrumento de comunicación común inmediatamente mayor (dialecto o lengua); es un vocabulario incompleto, limitado, en donde solo aparecen algunos lexemas nuevos para convertir la frase en algo incomprensible para los de afuera. El argot es un instrumento de comunicación secundaria y parasitaria, que requiere siempre del soporte de una lengua común; lo que explica además que el argot no pueda ser *internacional*.

Por otro lado, la *jerga*⁴ comprende todas aquellas manifestaciones lingüísticas que son empleadas por un grupo social exclusivo: *juventud*. Por supuesto que convergen en su interior algunos de los caracteres del argot; no obstante, la delimitación entre las hablas profesionales u ocupacionales y las de la juventud es obligatoria si miramos que al interior de la jerga misma concurren “subesferas” como la jerga de los deportes, de una clase social, de los graffitis, de los delincuentes, de un grupo ocupacional, de los estudiantes, etc. Los jóvenes la utilizan con fines crípticos y de cohesión, a través de ella los mensajes están ‘revestidos por otros significados’ para evitar que el “resto” los entienda.

Se evidencia con sus *usos* una especial actividad creadora, motivada por la necesidad de identificación, además de la sabrosura y expresividad que guardan al interior del grupo el empleo de estas variaciones lingüísticas. Aquí, el juego creador se realiza con admirable astucia, ingenio y libertad.

Ahora bien, si consideramos a la ciudad, en general, en su dimensión física y como

4 Por razones operativas, hemos empleado este término para diferenciarlo de las hablas ocupacionales y/o profesionales. En todo caso, el empleo, por ejemplo de Julia Sanmartín de argot en su Diccionario de argot hispanoamericano, solo corrobora el afán de ceñir mi trabajo a las hablas de una generación exclusiva.



estructura cultural, como un escenario en el que conviven lenguajes, evocaciones, sueños, miedos y utopías; normas, códigos y convenciones; imágenes, símbolos de pertenencia y variadas escrituras; entendemos que la lectura de un espacio cultural puede partir desde los más diversos ámbitos y elementos que la constituyen. Entonces, podemos hablar de varias posibilidades de lectura en donde se filtra un espacio múltiple, heterogéneo y dialógico; con sus propias normas, códigos; con sus memorias individuales y colectivas que proyectan sobre una atmósfera colmada de significación histórica y social (Villavicencio, 2002:47).

En este sentido, *la jerga de los jóvenes*, nos permite transitar por una lectura socio-cultural en torno a su forma particular de percibir el mundo, apropiándose de él y cartografiar un orbe en el que desean habitar. En el corpus constatamos la presencia de un mundo diverso y conflictivo, en el cual el regionalismo costa-sierra-oriental marca las pautas del comportamiento de los adolescentes y jóvenes de nuestra sociedad. Sin embargo, hay que anotar en la primera región se producen con mayor facilidad e ingenio las renovaciones lingüísticas, pues la vertiginosidad del puerto produce un desgaste mucho más rápido de los términos utilizados; al mismo tiempo que el contacto con otras hablas e idiomas favorecen el enriquecimiento léxico, que redundando en la apreciación y configuración de otros universos paralelos y gozosos y de fiesta⁵, desde la concepción bajtiniana del término, dentro de una atmósfera estandariza.

En este sentido, el licor, el tabaco y la droga; el sexo, las reuniones y las fiestas; el machismo, el feminismo⁶ y la censura o rechazo a todo lo que signifique homosexualidad; la crítica hacia estratos sociales y culturales de toda índole, la

5 Para el postformalista las lenguas “son concepciones del mundo no abstractas sino concretas, sociales, atravesadas por el sistema de las apreciaciones, inseparables de la práctica corriente y de la lucha de clases. Por ello, cada objeto, cada noción, cada punto de vista, cada apreciación y cada entonación, se encuentran en el punto de intersección de las fronteras de las lenguas y las concepciones del mundo, se hallan implicados en una lucha ideológica encarnizada”. Mijail, Bajtín, *La cultura popular en la Edad Media y en el Renacimiento: el contexto de Francois Rabelais*, Madrid, Alianza Editorial, 1998: 426-427.

6 Una lectura “al revés” afirma la presencia de una cantidad apreciable de términos feministas en el momento que se apropian de los términos que en su cotidianidad se encuentran, y efectúan ciertos giros interesantes. Por ejemplo, mina, referida a muchacha, mujer; es transformado en mino, referido al varón. De igual forma, al referirse a las cualidades físicas visibles en los varones, se escucha: “está buenote”; “me lo tiré”; etc.



rebeldía ante lo establecido, lo reglamentado, la posesión exagerada del otro, la agresión hacia lo poco estético, la alienación, el esnobismo, entre otros aspectos, tienen una relevancia mayor o menor de acuerdo al espacio en el cual se generan y se utilizan.

Las jergas juveniles pueden ser un signo de marginalidad social, de rebelión, como trasgresión deliberada de la norma. Aunque se reconoce que en España no se ha llegado a la creación de una contracultura tan críptica, tan rupturista como la variedad juvenil de los suburbios de Francia, con el verlan, lenguaje de los guetos; de todas maneras, el lenguaje juvenil representa una estética del desarraigo, del mestizaje de diferentes hablas.

Al referirse al verlan francés, el periodista José Luis Barbería (1999: 8), nos dice que los suburbios de las ciudades francesas son hoy fecundos laboratorios lingüísticos, pues a toda hora surgen nuevas palabras creadas con la inversión de las sílabas de las palabras conocidas; con la fusión de vocablos nacidos del choque entre el francés y el árabe y las lenguas centroafricanas, así mismo del inglés e incluso del español; también, con creaciones puras, creaciones caprichosas.

La jerga es solo una de las formas en que los jóvenes representan los significados inherentes al sistema social que les rodea y su forma particular de mirarlo. Son formas lingüísticas que, como su modo de andar, de vestir, sus hábitos alimenticios, su música, su diversa clase de literatura, sus programas de televisión (principalmente musicales como M.TV y Hot Music, que hoy por hoy dejó de ser simplemente el “poder de la música”, para ser el “poder de la música, pero de los jóvenes”), su cine, sus programas radiales, sus preferencias deportivas, sus peinados, sus lugares de reunión como parques (Parque de La Madre, La Concordia, Iberia, La Paz, etc.), discotecas, calles, esquinas y avenidas (La Calle Larga, el Centro Histórico, Remigio Crespo, Ordóñez Lazo, etc.), bares, barras, pizzerías, y otras pautas de comportamiento, y usos del espacio, son los que los identifica del resto de generaciones de la sociedad y de los otros grupos de jóvenes, porque dentro de la misma jerga existen variaciones y/o pugnas, que están presentes de acuerdo a la procedencia social de cada usuario, los intereses y lugares que frecuentan.



Por consiguiente, existe una relación directa entre los diferentes espacios en los que se mueven los jóvenes⁷ con las marcas lingüísticas inscritas, por ejemplo en una avenida o urbanización, y que anuncian el territorio de un determinado grupo. Cada uno de los nombres de pandillas o jorgas utiliza apelativos de las célebres agrupaciones sobre todo de los barrios de New York, como deseando homologar la jerarquía, el respeto e incluso el miedo sobre otros grupos de menor poder que amenazan su prestigio social al interior del entorno urbano.

En esta parte es importante advertir que en los últimos años, la ciudad de Cuenca ha sufrido un descalabro de las poblaciones jóvenes y adultas; proyectando un futuro casi siniestro en el sentido de que la población económicamente productiva, ha preferido inmigrar, sobre todo a los Estados Unidos, con el deseo de aprehender el “pastiche americano”. Nos es raro, por ejemplo, tropezarnos con varias zonas periféricas en donde se utiliza el *spanglish*⁸, pues los emigrantes de otros años, a su retorno, pretenden construir un universo paralelo por ellos vivido durante sus primeros años; estableciendo una suerte de escenario de la nostalgia por ese mundo vivido, y el deseo de los otros por experimentarlo. De allí que se presentan seres híbridos que se encuentran en el limbo, y que redundará en un retorno inminente.

Esta dialéctica salida-regreso-huida provoca en estas poblaciones un doble sentimiento: Por un lado, la nostalgia por los paisajes humano y geográfico al que lo miran contradictoriamente como roñoso pero feliz; y por otro, el vagabundeo deseoso por escapar de un orbe conflictivo en el cual el color del dinero y del prestigio social construyen una atmósfera del travestismo.

7 Para el profesor catalán Carles Feixa (1998: 96-100), las culturas juveniles crean un territorio propio, se apoderan de espacios urbanos determinados, que distinguen con sus marcas: la esquina, la calle, la pared, el local de baile, la discoteca, el centro urbano, las zonas de ocio. Crean palabras, giros, frases hechas; cambian la entonación, todo para oponerse a los adultos. Para lograrlo, toman elementos prestados de los argots marginales, como el de la droga, de la delincuencia y de las minorías étnicas; pero también crean nuevos términos y expresiones a través de las metáforas, de la inversión silábica y los juegos lingüísticos.

8 De igual manera, se han adaptado algunas formas musicales para dar a conocer este malestar de nostalgia por la pérdida de los seres amados, de la tierra y la cultura; y no poca canciones aparecen construidas en *spanglish*, que da fundamento a nuestra aseveración.



De allí que los espacios de convocatoria se han trasladado a los “malls” (que en realidad son “smalls”) con el ánimo de sentirse como parte de un nuevo mundo, sublimados por el discurso mediático de la sociedad tardomoderna. Y es de ver cómo llenan estos famosos centros comerciales de moda para asistir a la película de la semana; las ofertas de una casa disquera, o de una tienda de ropa Tommy.

Se produce, en definitiva, un traslado de los escenarios de convocatoria, en el sentido que en un tiempo anterior preferían acudir a una plaza, al parque, o al campo como lugares de esparcimiento. Ahora, las nuevas, vistosas y modernas avenidas, construidas con luces de neón, acaparan la atención de esta generación en la cual se concentra el deseo por lo moderno, y en donde asisten para “ser mirados” y “mirar” de cerca algo que se confunda con el concepto de felicidad a través del prestigio lingüístico-social.

Otro de los aspectos que llama la atención en este léxico, es la presencia de una gran cantidad de términos hedonistas y sexuales, lo cual nos permite afirmar que en estas generaciones el “gozo del cuerpo” es tan recurrente y relativo, hasta el punto de que lo efímero en las relaciones de pareja se ha vuelto tan normal, que los conceptos de “enamoramamiento”, “matrimonio”, “divorcio”, “soledad”, “fidelidad” e “infidelidad” sufren transformaciones semánticas sorprendentes.

Por otro lado, hay que anotar la existencia de algunos momentos de incomunicación, bien sea entre grupos de jóvenes de distinto estrato social, o bien con las generaciones menores o mayores. Y es precisamente porque un determinado grupo emplea una forma de expresión particular que tiene su fisonomía propia y que difícilmente puede convertirse en un vínculo de relación con los otros grupos que les rodean. Frente a estas situaciones de “incomunicación”, encontramos, empero, que a las generaciones mayores, en este contexto, les da por actualizarse con este tipo de usos verbales y, ahora mismito, comprenden, por fin, cuando alguno de sus hijos, puede ser el mayor, al teléfono, le dice a uno de sus panas: *“Mis viejos andan cabreras conmigo y no me dan chance para ir a la farra; mejor tópate en la esnaqui del tefren dentro de un ratón para ir a dar un giro por la citi, pero espera que mis rucos se hayan ido de ceja”*.



La relevancia social de este tipo de palabras ha hecho, incluso, que los “mayores”, ansiosos de escapar del estigma de la edad y del remilgo, utilicen este léxico, y, asimismo, se escucha: *“Mi abuelo es buena onda, el man entiende nuestra movida; el man muerde el ambiente en el que circulamos”*. Y, por supuesto, éste y todos los abuelos como que se han *sintonizado* con la *nota* de sus nietos, y, ya iniciados, se sienten listos para enfrentar las concurridas filas de alguna pizzería y participar de la oferta de la semana; o departir ansiosamente frustrados de la “cajita feliz de los Mc Donal’s”, que en realidad resultan infelices.

Por lo anotado, miramos que al interior de este espacio, a los jóvenes les da por asistir a varios lugares (esquinas, calles, avenidas, bares, colegios, universidades, etc.) que se constituyen como “círculos de poder” en donde la terminología jergal encuentra gran asidero y se constituyen en verdaderas “canteras lingüísticas”, en el cual los vocablos sufren modificaciones, trastornos y renovaciones permanentes; porque, al igual que una comida demasiada condimentada, cansa pronto al paladar y se encuentra insípida, surge la necesidad imperiosa de echar mano nuevamente del ingenio y la astucia para avivarle nuevamente el color, la fuerza y la gracia de su jerga.

La jerga es un fenómeno diacrónico, que se encuentra en constante evolución, son adopciones que se dan a lo largo de un tiempo y un espacio; causa, incluso, el deleite, el bienestar y el regocijo⁹ de quienes lo utilizan en sus diferentes grupos o jorgas; por el contrario, quien desconoce este vocabulario, termina siendo excluido del grupo por ser considerado un intruso, un profano.

Los mecanismos para las creaciones jergales varían de acuerdo al espacio y al tiempo; de acuerdo al estrato social y al grupo en que se suceden estos hechos comunicativos. Los usuarios de la jerga no se interesan por el origen de los términos por ellos manejados; solo están conscientes de que “les sirve” para comunicarse, y que, mientras más elementales sean las construcciones que elaboren, mejor y más directa será su interrelación (*ley de la economía del lenguaje*).

9 Véase ‘la noción de felicidad en el uso del lenguaje’, Graciela Reyes, La Pragmática Lingüística, Barcelona, Montesinos Editores, 1996, p. 46 y sig.



Dentro de los caracteres lingüísticos encontramos que estas variaciones se producen básicamente a nivel léxico y son de naturaleza oral -al igual que en el argot-, su renovación es permanente e infatigable frente al desgaste que sufren los términos antes empleados; al mismo tiempo que la autoafirmación del grupo obliga a identificar al grupo con el empleo de otras formas más expresivas, más extravagantes, incluso, frente al uso generalizado de los vocablos considerados por ellos como “infieles” y “retrógrados”.

Buscan, en este sentido, nuevas formas de comunicación y para ello echan mano de una serie de recursos que rompen con la tradición y la norma lingüística, que terminan siendo responsabilidad exclusiva de los doctos de la lengua, los mismos que, en su afán conservador, muestran una actitud de rechazo y censura frente a este tipo usos legítimos al considerarlos como ofensas al buen nombre del idioma; ante lo cual, las palabras de Beinhauer, resultan aleccionadoras:

Quando se trata de indagar la vida de un idioma, no hay que andarse con escrúpulos en la selección del material analizable. Por lo tanto no he reparado en citar vulgarismos y algunas procacidades, proscritas por la Real Academia de la Lengua y vituperadas por gentes exclusivamente timoratas; expresiones que, sin embargo, no por calladas dejan de vivir, reflejando espontáneas tendencias lingüísticas, no ya del hombre de tipo corriente y moliente, sino aún de las gentes cultas, cuando su habla va impulsada por la afectividad o en momentos de expansiva intimidad en charlas con los “amigotes”. En una tal conversación de hombres solo podría colarse -¿por qué callarlo?- incluso alguna obscenidad que hace torcer el gesto a los graves señores académicos. Pero, ¡qué le hemos de hacer!: también esos elementos lingüísticos, si bien dormidos, viven al fin en la subconsciencia de todo varón, y cuando llega la ocasión, éste difícilmente podrá impedir que se le escapen y exterioricen, velados por el eufemismo o en toda su cruda desnudez... (Beinhauer, 1963: 11-12).

En primera instancia, señalemos que en la jerga muy rara vez se presentan creaciones puras, seguramente porque se busca alguna motivación, ya sea meramente formal o conceptual para emplearlos en situaciones inmediatas; parece ser que los únicos significantes cabalmente creados son las *onomatopeyas*



(habilitadas), o bien las formas reiterativas que, como toda repetición, atrae la atención y extrae su valor de algún aspecto insólito. Tenemos por ejemplo *¡churos!*, *¡putamanga!*, *¡hijue fructas!*, etc. En el segundo caso, anotemos bla bla, empleado para referirse a aquellas personas que les da por ser habladoras y alabanciosas.

De forma similar, vemos que la mayor parte de la jerga admite sus derivados como aumentativos, generalmente empleados con connotaciones despectivas o de rechazo; diminutivos, que encierran connotaciones positivas y valorativas; y, superlativos, éstos últimos en donde se emplean, además de la forma *-ísim*, formas superlativas aleatorias (incrementos silábicos) como, 'ultra', 'requete', 'recontra', etc.: *ultra creis*, *requeteavión*, *recontrachévere*.

La composición como procedimiento de formación lexical, se hace presente en la jerga, cuando tenemos, por ejemplo, *fumarrillo*, forma lingüística que resulta de la fusión de 'fuma' (acción de consumir un cigarrillo), y 'rrillo', (aféresis de 'cigarrillo'). Igual acontece con *fima*, forma compuesta por las apócopas de 'físico' y 'matemático'; *chupatuyo*, *gadejo*, *matacuchis*, *quibio*, etc.

Es quizá en esta clase de elaboraciones en las que se muestra con toda claridad la funcionalidad de la comunicación; en vista de que pronunciar o escribir *f-í-s-i-c-o-m-a-t-e-m-á-t-i-c-o* (refiriéndose a la especialidad de un colegio) causa un gran *c-a-n-s-a-n-c-i-o* y *-f-a-t-i-g-a-a-q-u-i-e-n-e-s-e-s-c-u-c-h-a-n-o-a-q-u-i-e-n-e-s-l-e-e-n-e-s-t-a-f-r-a-s-e-t-a-n-l-a-r-g-a*.

Dentro de los préstamos tenemos una cantidad considerable de vocablos que se encuentran en la jerga, la mayor parte de ellos, "importados" de la cultura norteamericana, bien sea por los bombardeos masivos de los medios de comunicación, bien por la actitud que muestra una gran parte de la juventud local por identificarse con todo lo que signifique americano, o, también, por las grandes oleadas de inmigrantes: *jaus*, *pípol*, *síster*, *japi*, *citi*, *down*, *ful*, *beibi*, *broder*, *cachar*, *college*, *creis*, *dancin*, *estrit*, *money*, *wacho*, *frend*, *gud*, *jai*, *luc*, *míster*, *nais*, *pley*, etc.



No obstante, encontramos además términos provenientes de modismos, jergas y argots de otras culturas. Y nos llegan términos de México, Argentina, Venezuela, etc. a través del cine y la televisión (telenovelas); y los muchachos emplean *chava*, *chamaco*, *chanvelán*, *geba*, *la neta*, *padrísimo*, *nacos*, *mina*, *chingar*, *joto*, etc. De la misma forma existen términos que provienen de lenguas vernáculas: *cholada*, *longada*, *gara*, etc. Son escasos los términos que provienen del francés (*tete a tete*) y del italiano (*cornuto*, *mafia*).

Otra de las “herramientas” lingüísticas de las que se echa mano, es el fenómeno que conocemos con el nombre de apócope. La apócope no es otra cosa que la supresión de sílabas al final de una palabra y escuchamos a diario: *conta*, *mate*, *pre*, *lite*, *caste*, *brodi*, *Garai*, *profe*, *contra*, *cuña*, *ex*, *paraca*, *homo*, *licen*, *seño*, etc.

Por otro lado, tenemos, a la aféresis; procedimiento a través del cual se suprimen las sílabas iniciales de una palabra: *lera*, *leta*, *letus*, *tella*, *ñora*, *ñor*, *lícula*, *tonces*, etc. Se dan alargamientos de las palabras para hacerlas más expresivas y funcionales; pareciendo a simple vista que fueran derivaciones arbitrarias mediante el empleo de sufijos inventados: *bailonchi*, *bailacho*, *bailongo*, *bueneas*, *cabrera*, *clarines*, *clarinetes*, *falseta*, *gilo*, *gila*, *reciclón*, *segurolas*, *simón*, etc. Se presentan, además, formas invertidas (metátesis), que, posiblemente son las elaboraciones menos artificiosas: *davi*, *tefren*, *is*, *naple*, *momis*, *gaver*, *naquí*, *tavuel*, *mapri*, etc. Síncopas como *funcar*. Finalmente, formas “dislocadas” en su orden lógico, formas que han sufrido trastornos lingüísticos: *esnaquí*, *iofri*, *diche*, *futa*, *mais*, *petro*, *marchitarse*, *tapiñar*, etc.

En lo que concierne a los fenómenos retóricos, encontramos que en la jerga, inconscientemente la juventud hace uso de este tipo de recursos como la metáfora, la metonimia, la sinécdoque, los paralelismos, la ironía, la hipérbole, los pleonasmos, etc. Dentro de la metáfora, podemos citar como ejemplos, *abeja*, *pecho amarillo*, *avión*, *blanco*, *bomba*, *cacho*, *camellar*, *cebollas*, *chicharra*, *chiva*, *chupar*, *chuzos*, *joto*, *lámpara*, etc. Como metonimias, *botella*, *polvo*, *blanca*, *la pura*, *fierro*, *cranear*, *chispa*, *echar humo*, *hierro*, *jetón*, *plomo*, *pata*, etc. Sinécdoques, *ceja*, *blanco*, *changa*, *entusado*, *fundearse*, *labia*, *montañera*, etc. Paralelismos, *fundido*, *quemado*, *abollado*, *aterrizar*, *para el carro*, *pisar*, *rallado*, *soplar*, *topar*,



etc. Hipérboles: *fósil, hablar rocas, bagre, ¡habla y te salvas!, ¿a quién hay que matar?*, etc. Formas despectivas como *albacho, gualaca*, etc. Pleonasmos como *hacer justicia con las propias manos*.



CAPÍTULO SEGUNDO.

1 AMOR



1.1 RELACIÓN

Las relaciones de los jóvenes cuencanos no son más, ni volverán a ser, esas fantasías que sus padres vivieron. El amor en Cuenca del presente, sin duda, se parece mucho a una pesadilla de los antiguos amores. En toda época se han producido enfrentamientos por el amor del otro, mas, la visión actual del amor y de la forma de relacionarse es crucial para los jóvenes. Están inmersos en una forma de amar, denominada como confluyente, donde lo romántico es obsoleto y la nueva onda es vacilar, y si se dan las cosas al pelo, si no igual hay full para agarres.

La idea es conseguir un amigo con derecho, de a poco se va haciendo amigovio, si no queda en el bochinche, y con suerte te pone la soga al cuello; pero en corto si ya es casaca. Lo que se leyó son solo algunas formas de llamar a la pareja, de cómo los jóvenes se están refiriendo a las relaciones. Se rompen los moldes del noviazgo y de la amistad para, efectivamente, confluir en una relación de sexo y ternura donde el futuro es incierto.

Tan incierto como el futuro de cualquier noviazgo en el pasado, solo que ahora no hay rodeos, los jóvenes saben qué quieren y lo dicen. Para confirmar las aseveraciones anteriores propongo la siguiente lista que codifica esas nuevas formas de interrelacionarse. Creo que nos abre el panorama a la aceptación de ese amor confluyente, tratado en el primer capítulo:

**agarre.**

tr. Relación informal y corta de índole sexual. En nuestra región aplica para mujeres y hombres, no necesariamente infieles, ya que dos solteros pueden estar de *agarre* ♦ *El Pedro es el rey de los AGARRES, no se le escapa ninguna.*

El DA incluye la marca diatópica de Ec. (Ecuador) con la siguiente definición: <<Mujer que mantiene relaciones sexuales con un hombre fuera del matrimonio>>.

amarrar (se)

tr. Enamorarse. Amarrar es atar y asegurar por medio de cuerdas, maromas, cadenas, etc. Aparece por primera vez en el Diccionario Academia Autoridades (A-B) en 1726 y 286 años después ha pasado de ser un término exclusivo del área marítima, para simbolizar una atadura emocional-amorosa en Ecuador, Honduras, México y Venezuela. ♦ Joaquín está loco por AMARRARSE con la nena.

El DA incluye el lema, aunque Ecuador está incluido en diversas acepciones no es encuentra una similar a esta donde incluyen al país o está relaciona con un hechizo, pero en nuestro ámbito no está manejado en ese aspecto.

amigo, -a con derecho.

loc. Amistad que incluye sexo. Amigo o amiga es el merecedor de afecto y atención, derecho es la acción que se tiene sobre una persona o cosa; juntos producen una amistad donde tocarse, besarse y tener sexo es parte del derecho. Modo a través del cual la pseudo-pareja no se debe explicaciones, ya que cada componente de la relación es libre de tener una pareja formal o agarres (véase sec. Deseo) ♦ Mi AMIGA CON DERECHO está vacilando con un pana. (véase vacilar en esta sec.)

El DA incluye el lema, y la locución más parecida que incluye es *amigo, -as con cover* que son pareja que vive en concubinato, esto en Chile.

**amigovio, -a**

sust. adj. Relación de noviazgo informal. Proviene de una aglutinación, es decir de la unión de dos palabras para formar una sola, en este caso de amigo y novio. Relación de amistad con derecho, pero a diferencia de esta, los componentes pueden demostrar celos, y ternura aunque no han formalizado socialmente su relación. ♦ *Diego se amarro con Pamela después de ser su AMIGOVIO.*

El DA incluye el lema y lo extiende, bajo similar definición a México, Ecuador, Paraguay, Argentina, Uruguay, Colombia; usado por los jóvenes.

arropado, -a

m. y f. Mantener relación amorosa con una persona casada. A través de metaforización se compara el acto de cubrir algo con dicha relación, que por ser prohibida en nuestra cultura es menester taparla. ♦ *Daniela anda ARROPADA con Pedro, el esposo de mi profesora.*

El DA no incluye el lema anterior.

bochinche.

m. Relación amorosa fugaz. Bochinche es un alboroto pero en las relaciones amorosas es una que alardeó de su condición y terminó igual de alborotada como inicio. Puede referirse también a las hormonas alteradas por la nueva pareja ♦ *No es la novia es el BOCHINCHE que se consiguió este fin de semana*

El DA incluye el lema pero no bajo ninguna acepción similar a la expuesta.

casaca

m. Casado, -a. Su origen proviene de la similitud de sonidos de las palabras casaca y casado, es un modo de codificar el mensaje. ♦ *Cuidado con decir que tengo CASACA.*

El DA incluye este lema pero no con una definición similar a la indicada.



chacrita

f. Novia. Por extensión de uso del lugar, puede que su origen venga del lugar de plantación de maíz o de las chacras, ya que es un lugar utilizado por algunos enamorados para llevar acabo el acto sexual. ♦ *Como le extraño a mi CHACRITA fui tonto al engañarla.*

El DA no incluye el lema, aunque si la palabra matriz que es chacra del *quechua chakra* pero no tiene definiciones similares a la anterior.

echarse la sogá al cuello.

loc. verb. Casarse. Metafóricamente se compara al matrimonio con la muerte. ♦ *Ya lo perdimos, quiere ECHARSE LA SOGA AL CUELLO.*

El DA incluye la locución verbal, y la acompaña de la definición similar bajo las marcas popular, culto, este último en estilo espontáneo y festivo. Extiende su uso a Costa Rica, República Dominicana, Puerto Rico, Colombia y Ecuador.

efectivo

adj. Enamorado, -a. Cuando se tiene dinero en efectivo es posible tenerlo al alcance y en cualquier momento, así se establece la relación con el enamorado, -a, que se supone siempre está presente en la relación. ♦ *Ella es mi EFECTIVO, siempre a todas partes.*

el chanque (Del quechua *ch'amqay*, machacar, moler (DRAE)

m. Pareja ocasional. Sinestesia (visual) entre chancar y coito, por la fricción entre los cuerpos. De ahí que la pareja eventual deba su existencia, a la satisfacción sexual. ♦ *Le dejó a la novia en la casa y se fue a buscarle al CHANQUE.*

El DA incluye este término pero no bajo la acepción mencionada.

el pegue

m. Pareja ocasional. Sinestesia (visual) entre pegar, si tomamos la primera acepción dada por el DRAE que nos indica: adherir una cosa a otra; en



este caso hace referencia a la unión sexual, el *pegue* es con quien se tiene encuentros sexuales ocasionales, a pesar de tener una pareja estable. ♦ EL PEGUE de Anita está de viaje, por eso anda con hambre.

El DA incluye este lema pero Ecuador no integra ninguna definición similar a la expuesta.

joda

m. Pareja ocasional. El DRAE define a esta palabra como broma o diversión, esto se puede relacionar directamente con la relación amorosa pero no romántica, pues esta relación es solo una diversión. ♦ Anda de JODA en JODA, hasta que le corten las alas.

El DA incluye este lema, en la segunda acepción, en la primera definición junto a la marca diatópica (Ec.) Ecuador se encuentra la marca juvenil con la definición <<Juerga, diversión informal>>.

lovear.

tr. Enamorar. Derivación de la palabra del idioma inglés “love” que significa amor. ♦ Él se va pronto porque tiene que ir a LOVEAR a la vecina.

El DA no incluye el lema, cabe destacar la importancia de la migración en nuestra zona, de ahí la existencia de una suerte de Spanglish.

machuchin

m. Novio, enamorado o amante. Derivación de la palabra macho. ♦ *Ya estoy cansada de mi MACHUCHIN.*

El DA incluye este lema y lo ubica solo en Ecuador, definiéndolo como <<Hombre que vive en concubinato>>. Se indica que es poco usado bajo la marca de popular y culto, este último en estilo espontáneo. En nuestra región el término es utilizado para referirse al enamorado, al pretendido, su semántica varía pues este hombre puede ser, o no pareja de la mujer que lo considera como tal.

**matricidio**

u.t.c.s. Matrimonio. Proviene de la combinación de las palabras matrimonio y suicidio, de cuya unión semántica resulta suicidarse socialmente, excluirse de la buena vida del soltero. ♦ *Es tonto se fue directo al MATRICIDIO.*

El DA no incluye el lema tal como se ha expuesto, pero si con otro lema *matrisuicidio* utilizado en Perú bajo la misma definición.

pelado, -a

m. y f. Enamorado, -a. Forma de tratamiento hacia la pareja, termino utilizado entre los jóvenes, ya que pelado también designa a una persona joven. ♦ *El PELADO de Mariana me anda lanzando los perros.*

El DA incluye a Ecuador y Bolivia en la octava acepción, lo define: <<Persona que mantiene relaciones sentimentales con otra>> bajo la marca popular y culto, este último en estilo espontáneo.

pelleja

f. Novia. Metafóricamente compara a la novia como la piel por ser de su propiedad tanto la piel como la novia o enamorada. ♦ *Amo a mi PELLEJA.*

El DA incluye este lema pero bajo otras definiciones, dentro de las cuales tampoco se encuentra a Ecuador.

peor es nada

loc. sust. Pareja. Persona poco atractiva o con ciertos defectos con la que se mantiene una relación sentimental debido a que no hay otra persona más interesante. ♦ *Está feliz con ese PEOR ES NADA.*

El DA incluye el lema, con similar definición y lo extiende a México, Guatemala, Panamá, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Paraguay, Argentina y Uruguay; bajo las marcas de popular con estilo festivo.

**reciclar**

tr. Vacilar con una persona que ya lo ha hecho con otra del grupo. Posiblemente, existe la relación entre el proceso que sirve para reutilizar algún objeto y el aprovechamiento que se le da a una persona con afanes promiscuos. ♦ *Qué asco, esos manes RECICLAN la misma pelada toda la noche.*

El DA no incluye este lema.

romeo

m. Enamorado. Personaje de la obra trágica de Shakespeare quien está profundamente enamorado de Julieta, el nombre de este enamorado es Romeo. Por extensión se define a los hombres enamoradizos. ♦ *Sueño en mi ROMEO todas las noches.*

El DA no incluye este lema.

topillo.

m. Cita amorosa. Derivación de tope que significa ver o encontrar, en este caso es encontrarse con la pareja. ♦ *El hermano menor de Ana tiene hoy su primer TOPILLO.*

El DA incluye este lema pero completamente alejado de la definición dada.

vacilar

intr. Enamorar. Al principio de la relación cuando aún no hay bases para esta, se utiliza este término para indicar lo endeble que puede ser la relación pues no es formal. ♦ *Ayer se fue a VACILAR con el nuevo.*

El DA incluye este lema bajo la marca diatópica (Ec.) Ecuador con la definición <<Tener un amorío con alguien>> bajo la marca juvenil.



1.2 COMPORTAMIENTO

Las tensiones que nacen de la forma de relacionarse, por ser nuevas, provocan efectos diversos en quienes se enrolan en estas formas, los jóvenes muestran reacciones frente al amor confluyente y son evidentes en su comportamiento, siempre se trata de una posición ante la sociedad, ante sus coetáneos.

Toda relación depende si está con un androide, porque en ese caso no se puede ser baboso, ya que te ven la cara y luego hacen cachudo. Eso porque donde sea hay carretas y están ojo para robarte el culito. Para ampliar el concepto de comportamiento ante el amor, hay que partir de la necesidad del individuo, a pesar de la independencia que muestran los jóvenes, sin dejar de ser humanos, están en la búsqueda constante de ser complementados, de confluir.

Los jóvenes asumen poses, máscaras, o personajes para expresar su necesidad del otro, para decir: estoy aquí y te necesito / mírame y no me toques / aléjate de mí / me gustas / quiero un beso. Y esas formas de expresar lo que sienten se modifican de acuerdo a las vivencias en el amor:

androide.

n. Persona sin sentimientos. Autómata (Máquina que imita la figura y los movimientos de un ser animado) de figura de hombre. Palabra que aparece por primera vez en el año 1884 en el Diccionario Usual de la Academia donde es definida como autómata de figura humana pero en la edición de 1899 cambia humana por -de hombre- hasta la edición actual. Denomina a la persona que a pesar de tener una relación, no involucra sus sentimientos.
♦ *Anita es puro sexo, toda una ANDROIDE.*

El DA no incluye este lema.

baboso, -a

adj. u. t. c. s. Persona enamoradiza. Dicho de un hombre: enamoradizo y rendidamente obsequioso con las mujeres. En el año 1843 en el diccionario Academia Usual, menciona por primera vez el término como adjetivo aplicable



al hombre. Se asocia de manera figurativa con la abundante baba que dejan las babosas a su paso, con el hombre boquiabierto por la belleza de una mujer. Pero en nuestro medio es cada vez más utilizado para las mujeres. ♦ *El novio de mi amiga es un completo BABOSO.*

El DA incluye el lema, se encuentra similar definición que la anterior pero no incluye a Ecuador, la aplica a Venezuela, Chile y Paraguay.

buitrear

intr. Cortejar. Proviene de buitre, ave rapaz que está a la expectativa de cazar a la presa. En sentido figurativo es el acto de lanzarse tras la persona que agrada más o la primera disponible. En el DRAE este término es literal, significa cazar buitres. ♦ *Alejandro no se cansa de BUITREAR a Elizabeth.*

El DA incluye este lema y lo extiende a Venezuela y Ecuador bajo una definición similar a la expuesta.

cachudo, -a

adj. Persona engañada. Proviene de la palabra cacho como símbolo de traición o engaño. En la XII edición del diccionario de la RAE aparece, por primera vez, cachudo como cornudo (persona engañada) pero en Perú. ♦ *CACHUDA y sigue siendo fiel al marido la Juanita.*

El DA incluye este lema bajo similar definición, y se extiende a Guatemala, Honduras, Nicaragua, Venezuela oeste, Ecuador y Bolivia bajo la marca de popular, culto y este último en estilo espontáneo.

calzoneado.

adj. Hechizado con los encantos de la pareja. (véase calzonear) Analogía entre calzonaria (prenda femenina que cubre la vagina) y el hombre que depende de la mujer, como ella de la prenda interior. ♦ *Perdimos a Cristian, la señorita lo ha CALZONEADO.*

El DA incluye este lema, limita su uso a Ecuador, parte Oeste y lo define



<<Referido a persona, que ha sido ilusionada sexualmente o sentimentalmente por otra>>, esto acompañado de la marca popular.

calzonear

tr. Hechizar a un hombre. Acto de envolver a través de actos sexuales o compromiso emocional con el fin de retenerlo. ♦ *Para ella, CALZONEAR a un hombre es fácil.*

El DA menciona similar definición, la limita a Ecuador Oeste, bajo la marca de popular.

camote

adj. Enamoramiento. Proviene del camote una fruta dulce que se produce en la sierra. El diccionario Academia Usual de 1925 explica por vez primera que este término significa enamoramiento en América. Se presume que al ser el fruto dulce es relacionado con el enamorado que es dulce con el sujeto amado. En el diccionario Academia Histórico (B Cevilla) de 1936 exponen la oración: <<Donde camotes quemaron, cenizas quedaron. No hay burlas con el amor>> Bayo, Voc. Criollo – Esp. ♦ *Por andar CAMOTE, ahora esta llorando.*

El DA incluye el lema con varias acepciones, pero se encuentra la marca diatópica de (Ec.) Ecuador con la definición de muy enamorado, en la séptima definición de la segunda acepción.

carreta

adj. Persona que tiende a quitar novios /as. Proviene de la relación con la palabra carreta como medio de transporte en la que se puede cargar cualquier cosa, así quien quita a la pareja de otros es una carreta pues se lo lleva por completo. ♦ *No le mires ella tiene fama de CARRETA, anda con todos.*

El DA incluye este lema pero no con la definición dada, ni alguna similar



chancear

intr. Tener un encuentro con la pareja. Proviene de chance que denota oportunidad de salir o posibilidad de conseguir algo. ♦ *Manuel va a CHANCEAR con su novia cada cinco minutos.*

El DA incluye el lema con una definición similar que dice: <<Trabajar alguien>>, ello coincide con la intención de esforzarse por encontrarse con la pareja, pero su uso se da lejos de nuestra ciudad, en El Salvador y Guatemala. Ello nos indica las similitudes en América, a pesar de las diferencias culturales.

culito

m. Pareja ocasional. Modo cariñoso de titular a quien es la pareja, pero no estable, sino eventual. Esta pareja, generalmente está vinculada al ámbito sexual, de ahí el nominativo. ♦ *Ayer, Juan salió con su CULITO.*

El DA incluye este término pero no bajo la misma acepción manejada en nuestra región.

hecho, -a el/la apretado, -a

loc. Persona que se hace la difícil. Término proveniente de la apariencia de dificultad, ya que estas personas necesitan ser insistidas para llegar al coito. ♦ *Solo está HECHA LA APRETADA, ya mismo cae.*

El DA incluye el lema hecho pero acompañado de otras locuciones.

hecho, -a el/la estrecho, -a

loc. Persona que se hace la difícil. Término proveniente de la apariencia de dificultad, ya que estas personas necesitan ser insistidas para llegar al coito. ♦ *HECHO EL ESTRECHO ese man, bien que quiere.*

El DA no incluye esta locución.



hecho, -a el/la rosca

loc. Rechazar un ofrecimiento. Término proveniente de una persona que no se deja convencer con facilidad para realizar una actividad. ♦ *No seas HECHA LA ROSCA y vamos al bar.*

El DA no incluye esta locución.

hacer los paros

loc. sust. Hacer planes con alguien en el plano sentimental. Posiblemente provenga de la palabra paro como preparativo para algún hecho. ♦ *Te quiero HACER LOS PAROS con mi ñaña ¿quieres?*

El DA no incluye la locución anterior, aunque si el lema *hacer* pero compuesto en otras locuciones.

mal tercio

fr. Estar en medio de una pareja de novios. Posiblemente tiene origen matemático dado que un tercio es impar y las parejas son siempre números pares. ♦ *Mejor me voy, ya estoy haciendo MAL TERCIO.*

El DA incluye el lema *mal* y *tercio* pero no con una definición similar a la anterior.

marcar tarjeta

loc. Visitar a la enamorada. Su origen esta relacionado con el plano laboral, ya que para controlar la asistencia de los empleados se usa una tarjeta, donde se verifica la hora de llegada y salida del lugar de trabajo. ♦ *El MARCA TARJETA a las ocho de lo contrario le va mal con la novia, es bravísima.*

El DA incluye la locución con similar definición y extiende su uso a Nicaragua, Cuba, Colombia, Perú, Bolivia, Chile, Paraguay, Argentina y Uruguay bajo la marca de popular con estilo festivo.



meloso

adj. Demasiado cariñoso, -a. Proviene de la relación con la palabra melaza que es un líquido viscoso, pegajoso y dulce producto de la elaboración del azúcar. En este caso hay un exceso de dulzura cuando en una relación son demasiado demostrativos. ♦ *No me gusta mi novio es muy MELOSO y eso me cansa.*

El DA no incluye este lema.

mover el piso.

loc. verb. Inquietarse con alguien. Puede que su origen provenga de desestabilizar o tambalear a una persona con la presencia de sentimientos fuertes. ♦ *Ese man me MUEVE EL PISO.*

El DA incluye la locución con similar definición y extiende su uso a México, El Salvador, Cuba, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia y Uruguay bajo la marca de popular.

parar bola.

loc. verb. Dar la atención a alguien. Metáfora establecida entre parar el rodaje de una pelota y poner atención mirando, pues los ojos, tomados como bolas, son los que expresan la atención. ♦ *Ya ni te gusta PARAR BOLA.*

El DA incluye esta locución, indica que la extensión de su uso se da en Honduras, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Colombia, Venezuela, El Salvador y Ecuador, bajo la marca popular, culto y este último con estilo espontáneo.

poner los cachos

loc. Ser infiel a la pareja. El término está relacionado con la fiesta taurina, en la cual se burla al rival. Existe una analogía con la burla hacia la pareja. ♦ *Esa es una desgraciada, deberías PONER (LE) LOS CACHOS.*

El DA no incluye esta locución.



robacuna

m. y f. Persona que establece relaciones con persona bastantes menores. Proviene de la mención de cuna especie de cama pequeña para niños de corta edad. ♦ La mamá de Juan es ROBACUNA anda saliendo con el compañero de su hijo.

El DA incluye el lema bajo la marca diatópica de (Ec.) Ecuador, además indica su uso en Nicaragua, Panamá y Cuba con similar definición, bajo la marca de popular, culto y este último en estilo espontáneo y festivo.

robatumbas

m. y f. Persona que establece relaciones amorosas con personas mayores. Proviene de la mención de la palabra tumba, lugar en el que se entierra un cadáver. ♦ *El ROBATUMBAS es Jorge, no sé que le vio a esa señora, que más parece su abuela*

serrucho

adj. útics. Persona que le quita la pareja a un tercero. Proviene de serrucho, como herramienta, que sirve para cortar o dividir una tabla de madera. ♦ *Ponte pilas que él es SERRUCHO*

El DA incluye este lema con definición similar: *Persona que perjudica a otra o a un grupo trabajando secretamente en contra de su prestigio o posición.* Y lo extiende a Ecuador y Perú bajo las marcas popular y culto, este último en estilo espontáneo.

1.3 RUPTURA

La tragedia del amor se basa en el fin de la relación, eso, en otra época. No intento decir que se halla llegado a la desnaturalización de los sentimientos, y que las pérdidas amorosas no conlleven un dolor natural, lo que entiendo es que los jóvenes, por su desapego al amor romántico asumen la ruptura como una posibilidad, incluso la relacionan con otros aspectos de la vida, dándole cierto halo de calidez y jocosidad.



Facilito le pones controlalsuprimir y ya estuvo, hasta ahí llegaron, si no te entiende sácale la roja. Pero de ley para ver cositas nuevas:

bakespeis.

m. Pedir espacio o tiempo en un relación. Backspace es la tecla designada así, con la que se salta espacios en la escritura, ubicada en el teclado de la computadora. Manera de dejar la relación emocional en pausa. ♦ Se pide BAKESPEIS cuando la relación es tormentosa.

El DA no incluye el lema anterior.

controlalsuprimir.

intr. Concluir la relación. En la computación, al oprimir estas tres teclas al mismo tiempo nos permite cerrar el sistema, de ahí el préstamo a las relaciones que se terminan. ♦ *Lo mejor es que hagas COTROLALSUPRIMIR con alguna de las dos, luego te descubren.*

El DA no incluye este lema.

silbatazo final

loc. Terminar una relación. Analogía entre el silbatazo final en el ámbito deportivo con el final de una relación. ♦ *Pobrecito le dieron el SILBATAZO FINAL.*

El DA no incluye este lema.

tarjeta roja.

loc. Terminar una relación sentimental. Su origen esta ligado con el mundo futbolístico ya que tarjeta roja significa expulsión o abandono de la cancha por parte de un jugador, en la relación amorosa significa cortar con la pareja. ♦ *Caro le saco TARJETA ROJA a su esposo por infiel.*

El DA no integra esta locución.



2 DESEO



2.1 EXCITACIÓN

El deseo fálico, el pene un falo, el clítoris también. Somos una sociedad donde lo que se vincule al sexo es normal, pero decirlo provoca escozor en cada círculo humano. La excitación es natural, la visión fálica es un producto de la cultura, de este occidentalismo cada vez más rebelde, donde los conceptos pierden la forma, mutan sin parar y se revierten sobre los anteriores para transformarlos.

Pero la realidad de lo fálico no reside en los genitales de la pareja sino en el ser mismo, la excitación no se produce por uno mismo sino por el otro. No hay otro modo de explicar lo cachondo si está jot, ese otro ser humano pues pega, si está bien prendido. La excitación es la proyección del deseo:

**arrecho, -a**

adj. sust. Persona muy excitada. Figurativamente puede ser que este término provenga de la conducta sexual instintiva de cada persona. ♦ *Estar ARRECHO no es un mérito.*

El DA expone una definición similar en la primera definición de la segunda acepción y extiende su uso a El Salvador, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia bajo las marcas de vulgar, popular y culto, en el último caso con el estilo espontáneo.

cachondear

tr. Acariciar a una mujer con intenciones sexuales. (vea *cachondo*) Acto de acariciar a una mujer pues el hombre está cachondo. ♦ *Vamos a CACHONDEAR con las niñas.*

El DA incluye este lema acompañado de similar definición, y limita su uso a México bajo la marca de vulgar.

cachondeo

m. Acto de seducir a través de las caricias. Es una forma de elevar la libido para obtener placer sexual. ♦ *De CACHONDEO en CACHONDEO vas a terminar mal.*

El DA incluye el lema con el mismo significado y limita el uso a México.

cachondo, -a (Deriva del latín *catūliens*)

m. Excitado, -a. Que está en celo según Academia Usual (RAE) de 1884. ♦ *Se le pasó lo CACHONDO.*

El DA no incluye este lema, pero si *cachondear* y *cachondeo*.

con el morocho hirviendo

loc. sust. Hombre que se encuentra en el punto máximo de la excitación sexual. Paralelismo entre el color y la temperatura del *morocho que hierve* y



el semen. ♦ *Me dejaste CON EL MOROCHO HIRVIENDO.*

El DA no incluye la locución anterior.

con la empanada caliente

loc. sust. Mujer que se encuentra en el punto máximo de la excitación sexual. Paralelismo entre la forma y la temperatura de una *empanada caliente* con la vagina. ♦ *Te espero CON LA EMPANADA CALIENTE.*

El DA incluye el lema empanada y en la tercera acepción, primera definición, se encuentran El Salvador, Nicaragua y Costa Rica donde también significa <<Vulva>>. Con la marca vulgar, popular y culto, este último en estilo espontáneo.

estar caliente

loc. Estar excitado, -a (vea cachondo) Por sinestesia (táctil) se establece la relación entre la temperatura elevada del cualquier cuerpo y el deseo sexual reprimido. ♦ *Cuando se está CALIENTE es necesario bajar la temperatura.*

El DA incluye estos lemas pero no con la definición dada.

irse de babas.

Loc. Persona que siente deseo por alguien. Puede que su origen provenga de la producción excesiva de saliva ante un estímulo apetitoso. ♦ *Ya un año de conocerse y José se acostumbró a IRSE DE BABAS por Pamela.*

El DA no incluye la locución indicada.

jot (de hot, voz inglesa)

adj. Persona excitada. Sinestesia (táctil) entre lo que está caliente o hot y la pulsión sexual. ♦ *Una persona JOT necesita desahogarse sexualmente.*

El DA no incluye a Ecuador en ninguna acepción de las encontradas.



pegar

intr. Atraer sexualmente a una persona. Una persona, al atraer, hace que otras se le *peguen*. ♦ Él, en las farras, va a PEGAR full.

El DA incluye el lema y en la primera acepción, define como <<Tener éxito>> y extiende su uso a México, Guatemala, Nicaragua, República Dominicana, Colombia, Ecuador, Perú y Uruguay. Esto coincide con la persona que tiene suerte para atraer al sexo opuesto.

prendido, -a

1. adj. Excitado, -a. Vocablo que es utilizado para designar una actitud de una persona ante una situación sexual. ♦ *Su novia tuvo que irse cuando él estaba PRENDIDO.*

El DA incluye el lema pero no con la definición anterior.

2.2 VISIÓN DEL CUERPO

La existencia del deseo se da cuando hay algo, alguien a quien desear, cuando el ser humano mira el cuerpo del otro, puede desearlo o no, pero siempre lo mira y esa acción determina el gusto, determina la dimensión del deseo.

Si alguien está alhaja y encima cuerazo entonces es mejor verlo llucho para ver si afloja. Miremos el cuerpo:

alambre

m. y f. Persona muy delgada. Hilo metálico utilizado en diferentes campos. ♦ *Me da miedo que un día de estos el ALAMBRE se arranque de tanta flacura.*

El DA incluye este lema, con el mismo significado y extiende su uso a El Salvador, Costa Rica y Venezuela, aunque no incluye a Ecuador.

alhaja

adj. Bonito / a. Proviene por préstamo de la palabra del árabe hispánico *alháġa*, que significa persona o animal de buenas cualidades, cosa



necesaria. Esta palabra es muy utilizada en nuestra ciudad, en medio de un trato gentil. ♦ *ALHAJA la hija de mi profesor.*

El DA incluye este lema con una acepción y tres definiciones, la primera y segunda referida a personas, bien parecidas y agraciadas y afables en el trato, respectivamente; la tercera referente a cosas agradables y placenteras.

antivirus.

f. Mujer físicamente atractiva. En términos tecnológicos el antivirus protege y alivia de la presencia de un virus, en tal comparación una mujer atractiva, elimina a otras mujeres no tan agraciadas. ♦ *La novia del Pato es una ANTIVIRUS.*

El DA no incluye el lema expuesto.

bagre

m. Persona fea. Metáfora entre la fealdad del pez de agua dulce, de aspecto poco apreciado y la persona poco agraciada. ♦ *A ella le gusta el BAGRE, ni uno de los agarres es aceptable.*

bagrero, -a.

adj. Persona que mantiene relaciones con un bagre (véase bagre en la sección “visión del cuerpo”). Persona con mal gusto al elegir a su pareja, o una visión profunda en la características humanas. ♦ *Eres un BAGRERO, ¿no te da vergüenza...?*

El DA expone este lema con la marca diatópica (Ec.) Ecuador y no lo extiende a otros países, la definición es similar a la anterior, esto bajo la marca de popular y culto, este último con el estilo espontáneo y despectivo.

cosita

adj. Derivación de *cosa*, palabra que da significado de cariño – afecto. ♦ *Amo tanto a mi esposa, mi COSITA linda. / Ya vino mi COSITA, mi novio es un bello.*



El DA no incluye definición similar, pues en Honduras y El Salvador se refiere a una mujer bonita, atractiva bajo la marca afectiva; en tanto, en nuestra región se aplica tanto a hombres como mujeres, incluso a animales.

cuerazo

m. Hombre o mujer con cuerpo hermoso. Relación entre la piel de un animal en buen estado y el cuerpo femenino o masculino, que es provocativo. ♦ *Mira ese CUERAZO, ¡Pero no seas obvio!*

El DA incluye el lema y extiende su uso a México, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Perú, Bolivia, Paraguay, Chile y Perú en las cuatro definiciones de la primera acepción indica la referencia a la mujer, aquella, que es hermosa, la que tiene cuerpo provocativo y llama la atención sexual.

En nuestra región, este lema es utilizado para hombre y mujeres, es posible, que se deba a la liberación femenina, cada vez más notoria en nuestra ciudad.

cuero.

adj. Hombre/mujer. Se utiliza esta palabra para indicar el carácter íntimo de pertenencia. ♦ *Ella es mi CUERO.*

El DRAE indica que en Ecuador se utiliza el término para designar a una prostituta.

cuerpo de guitarra.

fr. Mujer que tiene buen cuerpo. Metafóricamente se compara la guitarra, por su figura curvilínea; con la mujer que está bien proporcionada de pecho, caderas, ello unido por una angosta cintura. Además se establece la relación de lo que es placentero tocar: guitarra y mujer. ♦ *¡Qué no se da por un CUERPO DE GUITARRA!*

El DA incluye ambos lemas por separado, pero en ninguno incluye la definición anterior.



culo

adj. sust. Mujer con buen cuerpo. Metonimia tomando el trasero de la mujer para representarla en su totalidad. ♦ *Y no cae ni un CULO.*

El DA incluye el lema anterior en la segunda acepción, con parecida definición y extiende su uso a Guatemala, Costa Rica, Perú, Ecuador bajo la marca de vulgar, popular, culto; este último bajo el estilo espontáneo.

Ilucho, a (Del quechua *lluch'u*, desnudo)

adj. sust. Persona desnuda. Proviene del préstamo quechua antes expuesto. ♦ *Quisiera verle LLUCHA a la vecina del frente es que tiene un cuerpazo.*

El DA incluye el lema pero solo lo extiende a Ecuador bajo la marca diatópica (Ec.). Esto bajo la marca de popular.

qué curvas ¡qué curvas!

frase. Mujer con buen cuerpo. Figurativamente se relaciona las curvas de un carretero con las formas de una mujer, ello porque el hombre desea recorrerlas. Término utilizado para alabar los atributos de una mujer bella. ♦ *¡QUE CURVAS! de esa pelada.*

El DA incluye el lema *curvas* pero no la compone de la manera anterior.

sí así eres de verde como serás de maduro, -a

fr. Persona atractiva. Metáfora entre una fruta, que mientras madura se hace más provocativa, esto relacionado cuando la persona viste de verde y es observada como provocativa. Proviene del lenguaje coloquial. ♦ *SI ASI ERES DE VERDE COMO SERAS DE MADURA, mi amor.*

El DA no incluye esta frase, a pesar de incluir el lema *verde*.



tal como me receto el doctor.

loc. Persona atractiva. Metáfora entre la receta médica que cura los males y la posibilidad de ser curado emocional y sexualmente. ♦ *Esa chica es tan linda TAL COMO ME RECETO EL DOCTOR.*

El DA incluye el lema pero no lo completa dentro de la locución anterior.

traje de Adán.

loc. Hombre desnudo. Alusión al personaje bíblico Adán que anduvo desnudo en el Edén. ♦ *Que guapo se ve en TRAJE DE ADAN.*

El DA incluye el lema *traje* pero no Adán. Sin embargo tampoco se define a *traje* con la acepción anterior.

traje de Eva.

loc. Mujer desnuda. Alusión al personaje bíblico Eva que anduvo desnuda en el Edén. ♦ *Me gusta mucho con ropa, pero prefiero verla en TRAJE DE EVA.*

El DA incluye el lema *traje* pero no Eva. Sin embargo tampoco se define a *traje* con la acepción anterior.

2.3 BESO

Modos de besar y de nominar al beso son muchos. Son modos también de verbalizar el deseo, de intentar acertar a la mejor manera de expresar lo deseado.

Lenguar produce gran incitación especialmente si tiene buen *pico*. Para besarse:

comer (se)

tr. Besarse apasionadamente. Relación existente entre el hecho de alimentarse, y la destrucción de la comida antes de ser ingerida. Cuando dos personas se “comen”, ellos están apasionadamente, besándose. ♦ *Ve esos manes, creo que no han almorzado, mírales cómo no dejan de COMERSE.*



El DA indica como definición <<Realizar el coito>> bajo la marca de juvenil y vulgar. Extiende su uso a Cuba, República Dominicana, Colombia, Venezuela centro, Bolivia, Paraguay, Argentina, Ecuador y Uruguay. Es otra la definición pero en la ciudad se utiliza principalmente la referente al beso, pero también se utiliza el lema para indicar el coito.

destrampe

m. Besarse desenfrenadamente. Imprimir mucha fuerza al besarse. ♦ *Fabián se fue de DESTRAMPE con su amiga.*

El DA incluye la marca diatópica Ec. (Ecuador) con la definición: <<Beso con lengua>> con la marca popular y culto, este último con estilo espontáneo.

lenguar

tr. Besar. Uso de la lengua en el acto de besar. ♦ *A Carlos le gusta LENGUAR el cuello de su novia.*

El DA no incluye este lema.

muchar (del quechua *muchana*)

tr. Besar. Término proveniente del quichua que significa beso. ♦ *Que rica MUCHA que me dio esa pelada.*

El DA incluye este lema con la misma definición y extiende su uso a Ecuador y Bolivia, aunque en este poco usado. Bajo la marca de popular.

pico

m. Beso. Puede ser que su origen se deba a la comparación que se le hace a los labios de una persona con el pico de un ave. ♦ *Ángel le dio un PICO a su novia.*

El DA incluye el lema pero no con la definición dada. La marca diatópica de Ec. (Ecuador) está junto a la acepción: <<Boca y cuello de la botella>>



2.4 COITO

El coito es sin duda, y tanto más que el beso, la forma de verbalizar el deseo. Los jóvenes y su rápido aprendizaje de todos los ámbitos, muestran cada vez en menores edades, en nuestra ciudad, la relación deseo-cuerpo-sexo; ello inquieta a los padres pues atribuyen la iniciación sexual a modos de auto-lastimarse.

Pero existe la plena conciencia que el ser humano es un ser que vive deseando, porque no ha de desear estar *a filo de cama*, para *azotar* a su pareja, y si esta no existe para eso está el *cybersexo*. El coito tomado como la palabra:

abrepatas / abrepiernas

m. Bebida alcohólica que incentiva el apetito sexual. Proviene de la relación existente entre las bebidas espirituosas y la desinhibición que estas producen.

♦ *Sácate un buen ABREPATAS, estas manes sí están buenas*

El DA no incluye este lema.

a filo de cama

Loc. Postura sexual. La pareja utiliza el borde de la cama para tener intimidad.

♦ José piensa en tener a Titti *A FILO DE CAMA*.

El DA no incluye esta locución aunque si se encuentra ambos lemas de manera independiente.

acabar

intr. Alcanzar el orgasmo. Metáfora establecida entre finalizar algo y llegar al clímax sexual. Se utiliza este término coloquialmente en Argentina, Cuba, El Salvador, Nicaragua, Uruguay y Venezuela según la última edición del



diccionario de la RAE. ♦ *No es obligatorio ACABAR.*

El DA no incluye una acepción que coincida con la anterior. Ello indica el uso general de la palabra.

agarrar

intr. Coito. Sinestesia (visual) entre coger algo y tomar a una persona en el coito. Cuando dos personas interactúan apasionadamente, besándose, suele suceder que las manos acaricien el cuerpo de la otra persona. En este proceso, uno de los individuos, ‘agarrar’ alguna parte del cuerpo del otro, y viceversa. ♦ *El sábado ME AGARRÉ con esa man buenaza.*

El DA incluye este lema, en la primera acepción, segunda definición y lo extiende a México, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Venezuela, Ecuador y Chile; lo define como realizar el coito bajo la marca de eufemístico; popular y culto, este último con estilo espontáneo.

anal

adj. Posición sexual. Derivación de ano, ya que el coito se da a través del orificio *anal*. ♦ *La posición ANAL es parte de los “tres platos”.*

El DA no incluye esta palabra debido a que en el DRAE dice que es lo relativo al ano.

azotar

Adj. Coito. Mediante el uso de una metáfora se hace una comparación entre azotar (golpear) y tener relaciones sexuales. Puede ser que este término provenga de los fuertes movimientos realizados durante el acto sexual. ♦ *No ha podido AZOTAR a su novia, pues está hecha la digna.*

El DA incluye el lema anterior pero no bajo la misma definición, y tampoco se integra la marca diatópica de Ec. (Ecuador)

beso negro



Loc. Anilingus o beso en el ano. Figurativamente, negro por la apariencia oscura del ano que se besa. ♦ El *BESO NEGRO* es cada vez más apetecido.

El DA no incluye la locución anterior, mas, incluye beso y negro de forma independiente; bajo el lema negro, en El Salvador y Nicaragua coincide con la definición de ano, este bajo la marca de vulgar. No incluye la marca diatópica de Ec. (Ecuador)

carlover

m. Carro destinado para los enamorados en donde mantienen relaciones sexuales. Proviene de la unión de las palabras del idioma inglés car=carro y love=amor. ♦ *Mi vida hoy quiero cita con el CARLOVER.*

El DA no incluye esta innovación tan sui géneris.

cebichazo

m. Cunnilingus o sexo oral femenino. A través de la sinestesia (olfativa) se relaciona las características de olor entre el cebiche (plato tradicional de América basado en mariscos) y la vagina. ♦ *Juan dijo que no le agrada el CEBICHAZO.*

El DA no incluye este lema.

cepillar

prnl. Coito. Figurativamente, al cepillar se fricciona el cepillo a alguna cosa, entonces se asocia el vaivén de la fricción, con los movimientos al practicar el coito. ♦ *Ese loco anda con ganas de CEPILLAR, pero no le cae una.*

El DA incluye el lema, pero no bajo la misma definición anterior.

chancar (Del quechua *ch'amqay*, machacar, moler)

m. Coito. Sinestesia (visual) entre chancar y la fricción entre los cuerpos al tener relaciones sexuales. ♦ *Se van a CHANCAR, por eso salieron pronto de la fiesta.*



El DA incluye el lema anterior pero no bajo la definición dada anteriormente.

chingar (Del caló *čingarár*, pelear)

intr. Coito. Se puede interpretar el acto sexual como un enfrentamiento, así como chingar es una pelea. ♦ *Quiere CHINGAR y ya sabe con quien quiere.*

El DA incluye el lema anterior con diferentes definiciones, el DRAE en su segunda definición dice: <<practicar el coito>> bajo la marca de malsonante.

chocolatero, -a

adj. Relaciones sexuales anales. Figurativamente se relaciona una chocolatera, generalmente la vasija donde se cocina chocolate, con el ano, comparando la apariencia del chocolate con el de las deposiciones. Entonces el hombre y la mujer que gusta del sexo anal, es calificado de ese modo. ♦ *Pedro es un CHOCOLATERO, casi adicto.*

El DA incluye el lema, pero no bajo la misma definición anterior.

cibersexo.

m. Mantener relaciones sexuales a través de video cámara. Spanglish producto de cyber que es un prefijo utilizado en el ámbito informático, referente a las redes de Internet; y sexo, ya que es el acto que se lleva a cabo durante la videollamada. ♦ *El CIBERSEXO es muy practicado entre los jóvenes, y cada vez más en generaciones anteriores.*

El DA no incluye el lema anterior.

coger (se)

tr. prnl. Coito. En el DRAE, en la trigésima primera acepción, bajo la marca diatópica de Am. (América) y con la marca de vulgar, se lee la definición: <<Realizar el acto sexual>>. ♦ *Se debe tener talento para COGER bien.*

El DA incluye el lema en la primera acepción y muestra que el uso se da en México, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panamá,



República Dominicana, Venezuela, Argentina, Uruguay y Bolivia, aunque no indica en Ecuador; este lema es utilizado en nuestro país. Indica la misma definición anterior.

comer (se)

tr. Besarse apasionadamente. Relación existente entre el hecho de alimentarse, y la destrucción de la comida antes de ser ingerida. Cuando dos personas se “comen”, ellos están apasionadamente, besándose. ♦ *Ve esos manes, creo que no han almorzado, mírales cómo no dejan de COMERSE.*

El DA indica como definición <<Realizar el coito>> bajo la marca de juvenil y vulgar. Extiende su uso a Cuba, República Dominicana, Colombia, Venezuela centro, Bolivia, Paraguay, Argentina, Ecuador y Uruguay. Es otra la definición pero en la ciudad se utiliza principalmente la referente al beso, pero también se utiliza el lema para indicar el coito.

correr (se)

intr. prnl. Orgasmo. Por influencia de la migración (España) se utiliza el término para definir al momento en que la pareja llega al climax y “acaba”. ♦ *Esa nena estaba a punto de CORRERSE.*

El DA incluye el lema pero no bajo la definición expresada.

culear / culiar

tr. prnl. Coito. Por extensión se toma al término culear como acto sexual pues interviene el culo. ♦ *En la zona andina CULEAR es parte del lenguaje sexual.*

El DA extiende su uso a México, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Panamá, Colombia, Venezuela, Perú, Chile, Argentina, Costa Rica, Ecuador bajo la marca de vulgar; popular y culto, este último en estilo espontáneo. Todo esto acompañado con la definición: <<Realizar el coito>>

en circulación

loc. Vida sexual activa. Por extensión de uso, si un carro sale a la venta, está



en circulación, de igual manera, si una persona a empezado su vida sexual está en circulación. En nuestra región, especialmente si es mujer. ♦ *¿Cómo que ya está EN CIRCULACIÓN? Si solo es una guagua.*

El DA incluye el lema anterior, pero no bajo la misma definición, y tampoco con la marca diatópica de Ec. (Ecuador)

estar hecho olla

loc. Experiencia sexual. Fig. Su origen hace referencia a una mujer que tiene relaciones sexuales con muchos hombres, por esa razón se presume que su genital asemeja la amplitud de la boca de una olla. ♦ Ha de *ESTAR HECHO OLLA, pero no importa igual le gusta la chiquita.*

En el DA, ni en el DRAE no se encuentra la marca, ello indica el limite en el uso local.

follar (lat. follis, fuelle)

tr. Coito. Sinestesia (visual) entre movimiento del fuelle y de los cuerpos en el acto sexual. Es un préstamo tomado de la migración, ya que esta palabra es utilizada en España. ♦ *Pobre tu amiga, no sabe que el novio solo quiere FOLLAR.*

El DA no incluye este lema en sus páginas.

frotar

tr. Caricia sexual. Figurativamente se relaciona las caricias sexuales con frotar por el roce entre los cuerpos y sus partes. ♦ *Se debe FROTAR con mucha suavidad.*

El DA no incluye este lema.

ir (se) de enroque

loc. Tener sexo. Puede ser que su origen provenga de la comparación del 'enroque' de ajedrez (cambiar de lugar al rey y la torre) y el acto sexual en el



cual se intercambian fluidos corporales tanto del hombre como de la mujer.

♦ *No se sentían bien en la fiesta y prefirieron IRSE DE ENROQUE.*

ir (se) de entierro

loc. Coito. Sinestesia (visual) entre enterrar que es <<poner debajo de la tierra>> (DRAE) penetrar el genital masculino en el femenino. ♦ *IRSE DE ENTIERRO es todo un placer.*

El DA no incluye la locución pero si el lema *entierro* y la definición es <<Realizar el coito>>, pero lo limitan a Venezuela y Bolivia, mientras que Ecuador está acompañado de la definición siguiente: <<Tesoro oculto>>.

jalar

tr. Coito. Figurativamente se utiliza para hacer referencia al proceso de penetración o al acto de acariciar bruscamente las partes de la pareja. ♦ *Van a JALAR, se mueren de ganas.*

El DA no incluye la misma definición, pero en Honduras y Colombia en la séptima acepción que presenta. Ecuador está incluido en varias definiciones pero en ninguna que se relacione con la anterior.

la del carpintero

loc. Pose sexual. Término proveniente de la acción de tener sexo puesto un lápiz en la oreja. ♦ *Mi amigo le aplico a su agarre LA DEL CARPINTERO.*

manosear

tr. Caricias íntimas, sin permiso. Término proveniente de la acción de tocar las partes íntimas de una persona sin su consentimiento. ♦ *Carlos MANOSEO a su novia y por eso ella está enojada.*

El DA incluye este lema, la acepción mas cercana, a lo expuesto es la tercera pero no incluye a Ecuador, solo menciona a Guatemala, El Salvador, Nicaragua, República Dominicana con la definición <<Tratar a alguien irrespetuosamente>>.



mear

intr. Eyacular. Analogía de mear (evacuar orina) con eyacular (evacuar el semen). ♦ *De puro susto no pudo MEAR.*

El DA incluye el lema anterior pero no muestra la marca diatópica Ec. (Ecuador) bajo ninguna de las acepciones dadas.

medir el aceite

loc. verb. Coito. Por sinestesia (visual) se establece la relación de cuando se mide el aceite (mecánica) y cuando se penetra pues en ambos se introduce un cuerpo en otro. ♦ *Hoy es día de MEDIR EL ACEITE.*

El DA incluye la misma locución, con la misma acepción y la extiende a México, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, República Dominicana, Colombia, Perú, Bolivia, Ecuador; en este último con la marca p. u. (poco usado). Indican que el lema es usado en estilo vulgar y festivo.

A pesar que el DA indica que es poco usado en Ecuador, es menester indicar que en Cuenca es usado de manera frecuente entre los jóvenes y se extiende a generaciones mayores.

montar

intr. Coito. Figurativamente montar es subir encima de una cosa al igual que en el acto sexual, la pareja se sube en la mujer pues es una forma de domarla o la mujer en el hombre. ♦ *Melina tuvo que dejarse MONTAR, pues el novio es machista y no deja que le monten.*

El DA incluye el lema anterior, pero no bajo la misma definición antes expuesta.

punto pegar (se) un punto

m. Coito. Eufemismo de la práctica sexual. Término utilizado en los prostíbulos para contabilizar el número de puntos que han ejercido las señoras que trabajan en esos lugares. De ha poco el término se ha ido extendiendo fuera



de los prostíbulos. ♦ ¿Y cuántos PUNTOS se pegaron?

revolcar (se)

tr. prnl. Coito. Figurativamente, el acto sexual y revolcar <<echarse sobre algo, restregándose y refregándose en ello>> son iguales por los movimientos realizados durante el coito. ♦ Hay días que sale exclusivamente a *REVOLCARSE*

El DA incluye el lema pero no con la definición anterior, el DRAE dice <<practicar juegos eróticos o mantener relaciones sexuales>>, en ese caso es de uso general.

sodomita (De Sodoma, antigua ciudad de Palestina, donde se practicaba todo género de actos deshonestos) DRAE

m. Persona que practica sexo anal. Derivación de Sodoma. ♦ Anda buscando una SODOMITA.

El DA no incluye el lema anterior.

tirar (se)

intr. Coito. Sinestesia (visual) establecida entre el acto de lanzar un objeto y el vaivén de la practica sexual. ♦ *Esos manes andan con ganas de TIRAR, no ves como están.*

El DA incluye el lema y extiende su uso a Guatemala, Nicaragua, República Dominicana, Puerto Rico, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Uruguay; acompañado de la definición: <<Mantener relaciones sexuales con alguien>>. Con la marca vulgar y popular.

toques

m.pl. Caricias sexuales. Su origen proviene de las caricias o expresiones de afecto que se dan con la piel, única susceptible al tacto. ♦ *Estuvieron tan acaramelados que se dieron unos TOQUES.*
El DA no incluye definición similar aunque si se encuentra este lema.



3 CUERPO



Gozar el cuerpo es fundamental digo en el primer capítulo y para ello, la única opción es verlo, apreciarlo, desearlo y hasta amarlo. La necesidad del otro a través de la existencia corporal, abre el panorama de lo deseado, nos indica que el cuerpo es una necesidad fundamental, excluyendo la belleza pues ella es relativa.

Conseguir una *catrera* no es fácil y peor con *melones* grandes, más difícil con *placas* del Guayas, o que al menos tenga un buen *guarda tronquitos*, eso si que no salga que está con *tarjeta roja* pero que le dio un *bug*, porque ahí si se friega *el mil hembras*, a de preferir que *se le moje la canoa* a que le intenten clausurar el *cañón*. Pero si lo piensa bien pues mejor que no le *vuelen la arandela*, a eso el prefiere estar con la *manuela* para *pegarse un mañanero*.

3.1 MUJER

Para toda clase de amores y aventuras hay la más variada diversidad de mujeres, los niveles de excitación difieren dependiendo de la mujer que se aprecie.

Ahorita pega full una *calienta huevos*, pero no quiero una *costilla*, sino una *loba* que no sea muy *pulga*, para que no digan que ando con *zorra*.



calienta huevos

adj/sust. Mujer que gusta de provocar sexualmente a los hombres, sin llegar al acto sexual. Al iniciar el acto de seducción, la temperatura de los cuerpos asciende, por ello la mujer que no consuma el acto y deja al hombre *caliente*.

El DA muestra que este término es utilizado en México, Guatemala, Nicaragua, Colombia, Venezuela, Perú, Bolivia y El Salvador; bajo las marcas de vulgar, popular y culto, este último con estilo espontáneo. ♦ *CALIENTA HUEVOS le dicen a Patricia, ella afirma que sabe controlarse mientras que los hombres no.*

calzón flojo

loc. sust. Mujer predispuesta a tener sexo. Palabra que resulta de la combinación de 'calzón' prenda de vestir interior y 'flojo' mal atado, si un calzón está flojo es fácil descubrir los órganos genitales. En el DA incluye esta locución bajo marca diatópica *Ec.* (Ecuador): "Mujer que accede con facilidad a los requerimientos sexuales de los hombres". El DA además la caracteriza con las marcas de popular y culto, este último solo con estilo espontáneo y despectivo. ♦ *Esas mujeres fáciles de convencer son unas CALZÓN FLOJO.*

Estamos, por lo tanto, ante una expresión que, si bien forma parte de la jerga juvenil cuencana, es utilizada en todo el país.

Interesante puede resultar analizar el contexto comunicativo en el que es utilizada esta expresión: la emplean los hombres para referirse a una mujer y nunca al revés. No se puede decir "Eduardo es un calzón flojo", tal vez porque administrar la sexualidad con moderación es, para quienes utilizan la expresión, solo cosa de mujeres.

catrera (Del port. catre).

f. Mujer libertina. Derivación de *catre*, que nomina a la mujer que va de cama en cama. ♦ *Es CATRERA esa man, nadie se le salva.*



El DA no incluye la marca diatópica Ec. (Ecuador), aunque si incluye el lema pero con la definición de cama.

chamaca (Del nahua *chamahuac*, engordar, crecer un niño) DA

f. Mujer / Novia. Préstamo mexicano con el que se refieren a un niño o muchacho. En nuestro medio los jóvenes la utilizan solo para las mujeres a pesar de ser también un sustantivo masculino. El uso en la ciudad es cada vez más generalizado por el intercambio migratorio. Su uso se da en México, Guatemala, El Salvador, Cuba, República Dominicana, Puerto Rico, Perú, Honduras y Costa Rica, pero poco usado en Bolivia. Además el DA caracteriza a esta palabra popular y culto, este último bajo el estilo espontáneo y afectivo. ♦ *Esa CHAMACA está mejor que las amigas. / Cuidado con esa man, que es mi CHAMACA*

En los diccionarios de la RAE desde el año 1927 hasta 1970 se limita al sexo masculino, a partir del suplemento de 1970 es también un sustantivo femenino y solo en la última edición 2001 muestra la relación con el vínculo amoroso.

chava

f. Mujer. Se toma a este término como un préstamo mexicano, la realidad es que surge del gitano *chavale*, vocativo de *chavó*, muchacho; esto explicado en RAE 1970 Academia usual. En nuestro medio se utiliza el femenino a pesar de que existe también el masculino. En Nicaragua también se utiliza al término para designar al novio, a. ♦ *Voy con mi CHAVA a la fiesta.*

En el DA tampoco tiene la marca de Ecuador.

costilla.

f. Novia. En el mito primigenio -Génesis 2:22- Dios saco una costilla de Adán y creó a la mujer, Adán entonces la considera hueso de sus huesos. Por ello algunos jóvenes consideran a su pareja tan cercana, o tan de su propiedad que la denominan como *su* costilla. Desde 1817 en el RAE Usual hasta la última edición incluye en una de sus acepciones como <<mujer propia>>. ♦



Ella es mi COSTILLA, la otra es de pasadita.

El DA, por su parte, no trae esta acepción. Estamos, por lo que se puede ver ante un uso generalizado del lema.

cualquiera

f. Mujer libertina. Término utilizado para decir que una mujer mantiene relaciones sexuales indiscriminadamente. En el DRAE Manual de 1983 aparece por primera vez referido a una mujer que se conduce libertinamente.
 ♦ *No es una CUALQUIERA, solo está viviendo la vida sin ataduras.*

El Diccionario de uso correcto del español en el Ecuador (DUCEE), de Susana Cordero, incluye bajo la palabra cualquiera la locución ser un o una cualquiera: “Ser persona de poca importancia, indigna de consideración”; nos ofrece además, el siguiente ejemplo: “Procura no llevarte con él: es un cualquiera”. Finalmente advierte que el plural del sustantivo cualquiera es cualquieras y no culesquiera que es el plural del pronombre cualquiera.

En todo caso, es interesante observar que la mujer tiene dignidad y es tratada con consideración (no es una cualquiera) en tanto maneje con criterio su vida sexual y hasta cierto punto la reprima. En tanto que el hombre no necesita dar cuentas de su vida sexual, menos reprimirla, pues la consideración la gana o la pierde poniendo en juego otros valores.

fácil

adj. Mujer libertina. Persona simple de convencer. Término que se refiere especialmente mujeres que tienen actitudes sexuales desenfrenadas, y a quienes no es necesario rogar para tener relaciones sexuales. Desde el año 1732 la RAE tiene como una de sus acepciones, la de mujer liviana. ♦ *Parece FÁCIL pero es solo amigable.*

la pagüer ranyer

loc. Mujer libertina con malos gustos. Fig. Término referido a una mujer que mantiene relaciones sexuales con hombres poco agraciados. Puede ser que



el término provenga de las figuras de acción (Power Ranger) que luchan contra monstruos, de ahí la relación entre la *fealdad* de los monstruos y la mujer que no discrimina por el físico. ♦ *Viene LA PAGÜER RANYER y el novio.*

la quitanovios

loc. Mujer que rompe relaciones amorosas. Palabras que se obtiene de la fusión de 'quitar' tomar algo o separarlo y de 'novio', donde esta mujer seduce al novio ajeno y termina por retenerlo a su lado. ♦ *A Matilde no le gusta que su amiga este al lado de Jaime, porque es LA QUITANOVIOS.*

loba

f. Mujer deseable. Fig. Mujer con gran atractivo sexual según el RAE de 2001, indican esa acepción como un coloquialismo en Uruguay, ello coincide con la misma visión de nuestros jóvenes pues una loba es una mujer pasional. ♦ *Anita es un LOBA, tiene un montón de admiradores.*

En el DA no se encuentra la marca, ello indica un uso generalizado.

pelada

1. f. Mujer joven. Se utiliza para designar a una persona joven, inmadura. ♦ Ese PELADO que está con la patineta, ya tiene enamorada.
2. Novia, o. Designa también a la pareja, aparece en las clases marginales pero con el tiempo el uso se ha generalizado, desvinculando el término de la carga negativa-marginal. ♦ *La de rojo es mi PELADA, cuidado con la man.*
3. Prostituta. Término utilizado para referirse a mujeres que cobran por a cambio de sexo. Esta palabra está aceptada en el diccionario de la RAE desde el 2001, como un coloquialismo solo en Ecuador con esta acepción. ♦ ¿Qué PELADA está disponible?



pelada de combate

loc. Mujer libertina. Término que hace referencia a una mujer dispuesta a tener relaciones sexuales, se toma a la cama (o el lugar donde se lleve a cabo el coito) como un cuadrilátero de enfrentamiento entre los cuerpos.

♦ *Una PELADA DE COMBATE acepta cualquier propuesta indecorosa.*

pelada de una

loc. Mujer libertina. Esta mujer tiene gran facilidad para decidir el encuentro íntimo, 'de una' se entiende como lo que es rápido. ♦ *Joaquín le llama y la PELADA DE UNA se le ofrece.*

pulga

f. Mujer que va de cama en cama. Fig. La pulga es un insecto muy pequeño que, para alimentarse, pega saltos de un lugar a otro para conseguir alimento. En este caso denomina a la mujer que para obtener satisfacción sexual comparte con muchos hombres, por ello muchas camas. ♦ *La PULGA ya no tiene remedio.*

El DA tiene la marca diatópica en Guatemala y El Salvador, como el eufemismo de prostituta.

radar

m. Mujer posesiva. Persona que está al tanto de todo, se establece esta relación debido a que un radar sirve para determinar la velocidad y localización de un objeto, así esta mujer necesita saber dónde y cómo está su pareja o quien le gusta, o sus amistades. El término 'radar' se conoce apenas desde 1956. ♦ *Pregúntale a la RADAR de Sonia dónde está su amiga.*

El DA marca a Nicaragua con significado similar, pues lo expone como espía, bajo la marca de popular y culto, este bajo el estilo espontáneo.

tabla del uno

loc. Mujer libertina. Fig. Aprender la tabla del uno es fácil incluso para los niños, ello se relaciona con la mujer que accede al coito con gran facilidad. ♦



La vecina de mi amigo es como la TABLA DEL UNO.

El DA tiene sustantivo tabla pero no con la acepción antes indicada, eso indica el uso local de la locución expuesta.

todo terreno

loc. Mujer libertina. Fig. Se compara entre un carro 'todo terreno' cuya principal característica es acceder a cualquier lugar, en el caso de la mujer se involucra con cualquier hombre para actividades coitales. ♦ *Necesita una TODO TERRENO.*

El DA integra todoterreno pero no aplicado a la mujer, el uso local se generaliza en el país.

trepadora

adj. Mujer que se mete a fuerza en la vida de los hombres, valiéndose de artimañas sexuales. Fig. Término referido a una mujer que mediante el uso de la coquetería intenta romper una relación amorosa, es decir, sube o trepa por medio de las necesidades del hombre para satisfacerlo y quedarse con este. ♦ *Camilo se quedó con la TREPADORA.*

El DA indica que en Perú y Bolivia se refiere a una bebida alcohólica, que embriaga con rapidez. Arriesgando la comparación, la trepadora mujer y la bebida embelesan al hombre.

tumbadora

adj. Mujer libertina. Fig. Término utilizado para expresar que una mujer mantiene relaciones sexuales con muchos hombres, los tumba en el lecho amoroso. ♦ *Una mujer TUMBADORA no quiere a un solo hombre sino a varios.*

El DA indica que en el sur oeste de Bolivia se denomina así a una "bebida que se prepara con mucho alcohol y poco refresco", bajo la marca popular. La relación entre los hombres, las mujeres y el alcohol es siempre interesante,



especialmente cuando hay una suerte de justificación entre relacionarse con varias de ellas cuando se ha tomado mucho alcohol, pero es creciente la relación inversa donde, cada vez más mujeres justifican sus relaciones sexuales esporádicas con la presencia del alcohol.

Es un hecho local, ya que los cuencanos y cuencanas tienen fama de bebedores.

zorra

1. f. Mujer libertina. Fig. Relación existente entre la astucia para cazar del animal y el deseo insistente que poseen algunas mujeres por tener a un hombre. ♦ *Esa ZORRA hizo que mi novio me ponga los cachos.* (véase loba).
2. f. Prostituta. Fig. Mujer que obtiene dinero a través del uso de las artimañas corporales durante el coito, relación antes expuesta con la astucia del animal. ♦ *Los chicos fueron por una ZORRA.*

El DA expone la marca diatópica Ec. Designando a la palabra como antipatía o mala voluntad, a pesar de ello, en nuestra región se bautiza con ella a algunas mujeres.

3.1.1 SENOS

En la sociedad del deseo, los senos fluctúan entre lo instintivo donde lo animal indica que la mujer que tenga los senos más voluptuosos tiene madera para amamantar mejor a las crías, lo morbosos, donde aquella que tiene los senos más grandes, casi desproporcionados será mejor para el acto sexual.

Tener en las manos unas buenas *chichis* es lo máximo, solo imaginarse una buena *pechuga*, pero si agarras lo contrario, toca aguantarse *teclas* chicas.

bleris

- m. pl. Senos. Mediante el uso de una sinestesia (visual) se sustituye 'bleris'



por 'senos', pues se conoce coloquialmente a la bomba que se hincha dentro de las pelotas como bleris, que es de forma redonda como los senos. ♦ *Bien hinchados esos BLERIS.*

chichis. (Del nahua *chichi*, *mama*, *teta*) DA

f.pl. Senos. Préstamo mexicano, de donde 'chichis' y 'senos' son lo mismo. ♦ *Están buenas esas CHICHIS.*

El DA trae como primera acepción de *chichi*, bajo la marca de Ecuador, jerga juvenil, la siguiente definición: "chiche, pecho".

globos

m. Senos. Por sinestesia (visual) se establece la relación entre los senos y los globos por su forma redondeada. El DA indica que en México y Honduras son "senos de mujer" con la marca popular. ♦ *¡A jugar con los GLOBOS!*

Aunque en el DA bajo Ecuador indica que es el "armazón en forma de esfera, recubierta con papel de colores con en forma de esfera, recubierta con papel de colores con una lamparilla incandescente en su interior, que se suele lanzar por la noche en fiestas populares". Pero se le debe añadir un uso más generalizado y referente a los senos.

melones

m. pl. Senos. Por sinestesia (visual y gustativa) se establece relación entre melones (fruto redondo, dulce y aromático) y los senos por ser redondos y dar placer al paladar o al sexo. ♦ *Los MELONES maduritos son los mejores.*

El DA no integra este sustantivo debido a su uso generalizado como fruto exótico, pero no relacionado con los senos.

pechuga

f. Senos. Sinestesia (visual) que relaciona la pechuga, parte del pollo que tiene mucha carne y los senos de la mujer que son carnosos. Desde 1737 se relaciona pechuga, de manera familiar, con el pecho de hombre y mujer,



en nuestro medio con alta carga sexual. ♦ *De una te vas a la PECHUGA y si tienes suerte te vas más abajo.*

teclas

f. pl. Senos. Variación morfológica de la palabra ‘tetas’, que son los órganos mamarios de los animales. La variación consiste en el cambio de ‘t’ por ‘cl’. Desde otra perspectiva se puede asociar los senos con teclas de un piano, o instrumento, por ejemplo, pues son tocadas igual que los senos en manos de la pareja. ♦ *Esas TECLAS servirían para alimentar a toda Cuenca.*

El DA en la segunda acepción de tecla (teclas en nuestro medio) indica que en Puerto Rico, entre los jóvenes son “senos de una mujer”.

tremendas mamucas

loc. Senos grandes. Composición lograda de tremenda está tomada en su sentido coloquial que denota lo que es muy grande y mamucas posiblemente se origina de mamas (glándulas mamarias). Da como resultado la exaltación de los senos femeninos, pero aquellos grandes. ♦ *TREMENDAS MAMUCAS de tú vecina.*

El DA no integra definición para esta locución o para cada palabra que la integra.

3.1.2 TRASERO

Las huellas digitales y cada parte del cuerpo humano son únicas en cada individuo, así los senos, el trasero, órganos genitales y demás. Esto lleva a cavilar en el motivo que produce en los hombres y cada vez en más mujeres, esa suerte de fetiche por tener un trasero grande, y en su ausencia tener pareja con el trasero prominente. Si el objetivo es agarrarlo, acariciarlo o solo mirarlo es solo un factor ya que el determinante es la existencia de un trasero grande.

Cuando le agarra se da cuenta que es *culo con trampa*, bueno al menos no es *plancha*, pero mejor si son *placas* del Guayas.



cola

f. Nalgas. Término que utilizado de manera apropiada se aplica a la parte posterior de los animales pero su uso coloquial, eufemístico designa al trasero, el uso se extiende a Argentina, Colombia y Uruguay según el DRAE.

♦ *Mientras más grande la COLA, mejor.*

El DA extiende su uso a Nicaragua, República Dominicana, Paraguay, México, El Salvador, Costa Rica, como eufemismo en Puerto. Mas en la quinta acepción se encuentra a Ecuador, El Salvador, República Dominicana donde este sustantivo es el “refresco gaseoso de sabor y color artificiales, producido industrialmente”. ♦ ¿Cuánto cuestan la COLA?

En la décima acepción, solo e Ecuador es la “propina” ♦ *¡Deje para la COLA siquiera!*

culo con trampa

loc. Mujer con un buen trasero pero con rostro poco agraciado. El interpreta un buen trasero como carnada para caer en la *trampa* que resultaría su rostro. ♦ *¿Cuánto vamos que esa pelada es un CULO CON TRAMPA?*

El DA y DRAE tiene el termino culo pero no la locución expuesta no. Esto se da por el morbo, ya que los hombres ven el cuerpo femenino sin fijarse antes en características faciales que pueden apreciar o no, pues la belleza es relativa.

culón, -a

adj/sust. Nalgas grandes. Hombre o mujer con nalgas prominentes. Desde 1925 la RAE designa a este adjetivo aplicado al femenino y masculino con el mismo significado que hoy tiene. ♦ *Si es CULONA está mejor.*

El DA tiene esta palabra pero no asigna la acepción, debido a que es de uso general.



nachas

f. Nalgas. Aliteración de 'nachas' por 'nalgas'. Puede ser que su origen se deba a un préstamo lingüístico mexicano, por la frecuencia de uso, pero en RAE 2001 indica que es un término rural de Asturias donde significa lo chato. Ello indica la posibilidad que el término se pueda aplicar a nalgas poco prominentes. ♦ *Pobre con esas NACHAS.*

placas

f. pl. Nalgas. Con el fin de localizar el origen de un carro se tiene que ver las "placas", así para ver de dónde es una mujer se tiene que ver sus glúteos, esta relación se establece por la incidencia de glúteos abultados en la Costa, y de pequeños en la Sierra. Así los jóvenes cuencanos asumen la procedencia de la mujer según sus nalgas. ♦ *Mira esas PLACAS -de leyson del Guayas.*

El DA no expone esta acepción bajo esta palabra.

plancha

f. Nalgas planas. Mediante sinestesia (visual) se compara la parte plana de la plancha y las nalgas de una mujer. ♦ *Pedro tiene una nueva, pero es PLANCHA.*

El DA no asigna esta acepción, se debe destacar que el humor cuencano esta fundado, en gran parte en comparaciones, no solo en este tema, si no en todos los ámbitos, por ello, los apodos ya que todos en la ciudad tienen apodos, lo sepan o no.

rabo

f. Nalgas. Relación con la extensión final de los animales, que en Colombia, Costa Rica y Venezuela se utiliza de manera coloquial, según el DRAE y que designa al trasero. ♦ *Ese RABO si vale la pena.*

El DA añade a la lista de países que expone DRAE a México, Guatemala, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Ecuador, Perú, Uruguay bajo la marca de



vulgar y popular, y claro, se refiere al trasero, las nalgas.

tarro

m. Nalga. Es posible que por sinestesia (visual) se nombra así a las nalgas, porque un tarro siempre está asentado en el piso, de igual manera ellas cuando la persona se sienta está sentada sobre sus nalgas. El DA indica que en El Salvador, Perú, Bolivia, Chile, Uruguay también este término designa a las nalgas, también al ano bajo la marca de popular y en estilo festivo. ♦ *Mari tiene un TARRO ideal.*

tremendas sandias

Loc. Nalgas. Mediante el uso de sinestesia (visual) se compara las sandias, que son frutos voluptuosos con los glúteos demasiado grandes de una mujer. ♦ *TREMENDAS SANDIAS que ha tenido Dianita.*

3.1.3 VULVA

Cuando se vuelve palabra el deseo, cuando el cuerpo va más allá de lo físico, es posible encontrarse con una variedad de palabras, que sin explicación no pasarían a formar parte de sinónimos de vulva.

Anda con ganas de un *bollo*, porque el *guarda tronquitos* anterior está clausurado, en ese caso le toca buscar un *sapo* nuevo al ganoso:

araña

f. Vulva. Mediante el uso de una sinestesia (visual) se realiza una comparación entre araña y la vulva, por su apariencia de color y forma similar, por el vello púbico y color oscuro del insecto. ♦ *Ese muchacho descubre una ARAÑA y se asusta.*

El DA en la segunda acepción indica que en Honduras, Puerto Rico, Venezuela, Bolivia bajo la marca de popular y culto pero solo en estilo espontáneo.



bilabial

adj. Vagina. Mediante el uso de sinécdoque se toma una parte de la anatomía genital para designar a toda la vulva, es decir, se toma los labios mayores y menores, posiblemente por ser los que más destacan. ♦ *Fue una relación BILABIAL.*

El DA no incluye la palabra, el DRAE la incluye pero solo para referirse a cualquiera de las dos consonantes pronunciadas con los dos labios.

bollo

m. Vulva. Por sinestesia (visual) se relaciona al bollo (alimento ecuatoriano consistente en pescado, maní y demás que se envuelve en hojas de plátano) con el genital femenino por tener ambos *algo* oculto. ♦ *El BOYO es muy apreciado.*

El DRAE en la quinta acepción indica que tiene el mismo significado es decir la “vulva”. El DA no incluye acepciones coincidentes.

concha

f. Vagina. Por sinestesia (visual) se relaciona la vagina con la concha por esconder en su interior la perla que es conmutable con el clítoris. ♦ *Para apreciar las CONCHAS hay que abrirlas.*

El DA incluye en la tercera acepción a Guatemala, El Salvador, norte de Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Paraguay, Argentina, Uruguay bajo la marca vulgar

coño

m. Vagina. Préstamo español debido a la migración con el cual se determina a la vagina. Esta palabra es nueva en relación a otras pues la RAE la ubica desde el año 1983, además la determina como voz malsonante. ♦ ¡Por un COÑO pierdes la cabeza!

El DA la incluye pero no con una acepción similar a la adoptada localmente.



cosita

f. Vagina. Composición de cosa que designa a cualquier ente y el diminutivo infiere a un grado de familiaridad o cariño haciendo referencia a la vagina, especialmente usado en la región austral del Ecuador, pero específicamente en Cuenca. ♦ *Enrique está atrás de cualquier COSITA.*

El DA no da acepciones coincidentes.

chucha

f. Vulva. En quechua chujcha significa cabello, es posible que por extensión se refiera a la vagina por la vellosoidad circundante. El DA incluye a Panamá, centro de Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Argentina, Uruguay bajo la marca de vulgar, popular y culto pero solo en estilo espontáneo. ♦ *Tiene miedo de decir CHUCHA.*

guarda tronquitos

loc. Vagina. Figurativamente se compara a la vagina con una caja donde se guardan tronquitos, estos como símbolo fálico. ♦ *Las mujeres cuidan su GUARDA TRONQUITOS.*

El DA no incluye acepciones similares a la local.

guayunga

f. Vagina. Fig. Término proveniente del estrato quichua que significa colgar mazorcas en una viga como una forma de amuleto, donde las mazorcas son el símbolo fálico y las vigas corresponden a la vagina. ♦ *Todos desean tocar la GUAYUNGA.*

El DA no incluye esta palabra.

hachazo divino

loc. Vagina. Fig. Relaciona la vagina con un hachazo, pues ello asemeja la abertura vaginal como si se tratara de un hachazo, al no ser un producto humano se atribuye a la participación divina. ♦ *¡El HACHAZO DIVINO: por*



donde se peca, se paga!

El DA dice “hendidura que separa las nalgas”, para hachazo, bajo la marca vulgar pero lo limita a México. No hay una acepción en que se incluya la marca diatópica Ec. (Ecuador)

pulchunga

adj./sust. Vulva. Sinestesia (visual) se relaciona a la vulva con la abundancia de pelo, el DA presenta esta palabra solo para Ecuador bajo el significado: “Referido a animal, especialmente a un perro, que tiene el pelo largo y desordenado” bajo la marca popular; localmente no se refiere solo al animal sino también cuando una mujer tiene mucha cabello y está alborotado, cuando la ropa es abrigada, y a la vagina por la velloidad. ♦ Necesita una PULCHUNGA

sapo

m. Vulva. Mediante sinestesia (visual) se relaciona al ‘sapo’ con la ‘vagina’ por su forma pequeña y delicada. El DA en la segunda acepción incluye en significado igual en Honduras, El Salvador, Costa Rica, Ecuador, Bolivia, Chile bajo la marca de vulgar, siendo popular y culto pero solo en estilo espontáneo. ♦ *Le tocó el SAPO por error.*

3.1.4 MENSTRUACIÓN

En la sociedad cuencana, propio o extraño tiene un apodo, se gana un epíteto y la menstruación no es la excepción.

Si *andar con Andrés* es un problema, o es un término muy utilizado entonces hay que actualizarse y decirle los *días porta*, pues se está con *tarjeta roja*, ya que se tiene al *vampiro* entre las piernas.



andar con Andrés

fr. Menstruación. Proviene de la aliteración de Andrés con mes, pues el periodo se da cada mes. Se utiliza para no hablar de manera directa de este evento natural en la vida femenina. ♦ A Juana le molesta *ANDAR CON ANDRÉS*.

El DA no incluye esta palabra.

días difíciles.

fr. Menstruación. Los efectos físicos de la menstruación son dolorosos, por ello se los denomina como días difíciles, tan difíciles que terminan por afectar a los hombres, pues la mujer está irritable y de mal genio. ♦ *Lucía está en esos DÍAS DIFÍCILES*.

No se encuentra en el DA, bajo la palabra día, una frase como la anterior.

días porta

loc. Menstruación. Analogía entre el color del logotipo de la operadora de telefonía celular *Porta* y el color del sangrado menstrual. O tal vez porque en esos días la mujer porta-lleva consigo las toallas o tampones. ♦ *No le digas nada que está en DÍAS PORTA*.

tarjeta roja.

Loc. Menstruación. Analogía entre el color de la menstruación con la tarjeta utilizada en el fútbol para expulsar a un jugador. ♦ *No puede salir está con TARJETA ROJA y cólico*.

El DA incluye el lema *tarjeta*, pero no la locución anterior.

vampiro

m. Toalla higiénica. Sinestesia (visual) de un *vampiro* absorbiendo la sangre de su víctima con la toalla que recibe el sangrado menstrual. ♦ *Necesito un VAMPIRO creo que me llegaron los días porta*.



El DA a pesar de tener a la palabra, no incluye ninguna acepción similar a la expuesta.

3.1.5 EMBARAZO

Para los jóvenes, o para cualquier persona que no haya planificado un embarazo, este suceso puede asustar mucho. Es muy llamativo que las palabras integradas sean de rechazo, así comprueba la teoría de una búsqueda de placer sin ataduras.

Esa man se pegó un *bug*, el cojudo anda asustado y espera que solo sea un *domingo siete*, sino se friega.

bug.

adj. Embarazo no deseado. Tomado del ámbito computacional, es un error que genera problemas en sus operaciones y no permite continuar con sus actividades igual que el embarazo no planeado pues al darse provoca problemas con el flujo previsto para la pareja. ♦ *El BUG en los estudiantes de colegio cada vez es mayor.*

El DA no incluye este lema.

domingo siete

fr. Embarazo no deseado. Figurativamente domingo siete es considerado un día de mala suerte, y por ende piensan que un embarazo no deseado es de mala suerte. ♦ *No me digas que saliste con tu DOMINGO SIETE.*

El DA incluye la misma acepción pero no aplicada al embarazo sino a un hecho inesperado, un día nefasto o una persona impertinente.

globalizada

f. Mujer embarazada. Sinestesia (visual) que proviene de global que es el planeta o el globo terráqueo, ello relacionado con el vientre redondo como si de un mundo se tratara. ♦ *Marco tiene a una chica GLOBALIZADA.*



El DA no incluye este lema.

3.2 HOMBRE

Una sociedad donde crecen las influencias feministas, es una sociedad donde los hombres y su mundo asumen nuevas interpretaciones y nuevos calificativos.

Ese oso anda loco por la Daniela, pero ella anda con el *mil hembras*, no le importa mucho que sea *picaflor*.

carambolas

adj. Suerte con las mujeres. Puede que su origen provenga del juego de billar que consiste en tener doble resultado de un solo tiro. ♦ *Mauricio es feo pero si que tiene CARAMBOLAS.*

El DA incluye el lema pero no con la definición dada, la marca diatópica (Ec.) Ecuador no está presente en las acepciones dadas.

oso

m. Novio. Metáfora entre la dulzura que aparenta un oso y el novio cariñoso. ♦ *Hoy, Pamela sale con su OSO.*

El DA incluye esta palabra, pero bajo diferentes acepciones.

gordo

m. Novio. Trato cariñoso al enamorado o novio. Quizá se relaciona al *gordo* con la ternura que puede producir, esto en el sentido positivo de la palabra, dado que el negativo indica un ser no aceptado en la sociedad actual. ♦ *Priscila se va a ver con su GORDO*

El DA trae este término pero no bajo la acepción antes mencionada.



mil hembras

loc. Mujeriego. Hombre que se involucra indiscriminadamente con cuanta mujer aparezca. ♦ *Pedro, el MIL HEMBRAS, nunca le faltan mujeres.*

El DA presenta los términos *mil* y *hembra* de forma independiente y en ninguna logra esta locución.

pelado

1. m. Hombre joven. Se utiliza para designar a una persona joven, inmadura. ♦ Ese PELADO que está con la patineta, ya tiene enamorada.
2. Novio. Designa también a la pareja, aparece en las clases marginales pero con el tiempo el uso se ha generalizado, desvinculando el término de la carga negativa-marginal. ♦ La de rojo es mi PELADA, cuidado con la man.

picaflor

adj. Mujeriego. Analogía que se establece entre el ave diminutiva que pasa de flor en flor extrayendo su miel y el hombre que va de mujer en mujer. ♦ *Ni loca entres con el man, pues tiene fama de ser PICAFLOR.*

El DA no incluye el lema pero si en el DRAE en la última edición en la segunda definición, define como <<frívolo inconstante>> que coincide con el hombre antes mentado.

3.2.2 ÓRGANO SEXUAL MASCULINO

Las mujeres con tono más revelador opinan acerca del hombre y lo califican de forma jocosa. En nuestra sociedad es cada vez más usual escuchar conversaciones femeninas en público respecto a los órganos sexuales masculinos.

Cuando le vio las *bolas* se asustó, para ese momento ya se le bajo la *carpa del circo*, sino se infartaba. Aunque no hubiera sido preocupante verle *hecho cañón* pues ella es uno para provocar *cólico de huevos*.



bajos

m. pl. Genital masculino. El genital masculino se encuentra en la zona baja del tronco. Término aceptado por la RAE, en su trigésimo sexta definición como genitales humanos, bajo la marca de coloquial, en la última edición en el 2001. En nuestra región se aplica solo a los genitales masculinos. ♦ *Nena, ¿cómo está de BAJOS tu novio?*

El DA tiene el termino *bajo* pero no se encuentra bajo la misma acepción expuesta.

bolas

f. pl. Testículos. Por sinestesia (visual y táctil) se relaciona *las bolas* (cuerpos redondos) con los testículos (de forma redondeada). ♦ *A Juan le golpearon fuerte en las BOLAS.*

El DRAE y DA no tienen dentro de sus acepciones la anterior.

caña

f. Pene (vea palo). Por sinestesia (visual) se establece relación entre el pene y la caña (producto alimenticio que tiene forma alargada y de consistencia dura) por su similitud fálica. ♦ *Le va hacer probar la CAÑA.*

El DA dice: *por antonomasia, la caña de azúcar*, bajo la marca diatópica de Ec. (Ecuador). Sin embargo en la sexta acepción se encuentra la marca de Cuba donde es pene, bajo la marca de vulgar.

cañón

m. Pene erecto. Mediante una metáfora se compara cañón con falo, y se le atribuye a este último las características del instrumento: su dureza, especialmente. ♦ *Está hecho CAÑÓN, necesita tener relaciones íntimas.*

El DA incluye el lema cañón y en la séptima acepción, primera definición indica la marca diatópica (Ec.) Ecuador, adjunta la definición <<pene en erección>> bajo la marca tabú, popular y culto, este último en estilo espontáneo.



carpa de circo (*Del quechua karpa, toldo, enramada*)

loc. Pene erecto bajo el pantalón. Sinestesia (visual) entre una *carpa circense* que es levantada por una columna y el pantalón que es levantado por el miembro erecto. ♦ *Luego de la película quedé como CARPA DE CIRCO.*

El DA incluye a Ecuador entre otros países latinoamericanos, en la primera acepción como *tienda de campaña*, mas, se encuentra en la quinta acepción, bajo la marca diatópica de Pe. (Perú): *bulto formado en el pantalón causado por el pene erecto*. Ello nos indica que la relación de sinestesia está bien encausada.

chorizo

m. Pene. Sinestesia (visual) entre el pene y el chorizo que es una tripa llena de carne, se los relaciona como símbolos fálicos. ♦ *El hombre inseguro presume de su CHORIZO*

El DA incluye este lema y en la segunda acepción es definido como pene en Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Ecuador, Perú, Cuba y Bolivia bajo la marca de popular y culto, este último en estilo espontáneo.

cólico de huevos

loc. Dolor en los genitales masculinos. La mujer experimenta cólico menstrual, de ahí los hombre toman prestado el término aplicado a su genital. Lo cual se da cuando se excitan de manera descontrolada pero no llega al coito, ello provoca dolor. ♦ *Juan está con tremendo CÓLICO DE HUEVOS, la cuencanita le ha dejado así.* (Vea caliente huevos)

El DA incluye cólico y huevos por separado. Huevo en República Dominicana, Venezuela y Paraguay tiene como definición: pene bajo la marca de popular y culto, este en estilo espontáneo. Ello coincide con el uso en Cuenca.

cosita

adj. Pene. Diminutivo que es usado para disminuir la virilidad del hombre,



relacionando el tamaño con la capacidad de dar placer a la pareja, se entiendo que si es pequeño o *cosita*, no brinda igual placer que uno de gran longitud. ♦ *Esa COSITA que tiene el pobre.*

El DA incluye esta palabra pero no bajo la definición anterior.

dedo veintiuno

loc. Pene. Analogía de forma entre el pene con uno de los *dedos*, por su forma alargada, además se lo numera pues tenemos veinte dedos sumado el *otro* dedo suman veintiuno. ♦ *Vamos al oscurito y te muestro mi DEDO VEINTIUNO.*

El DA no incluye esta locución, sin embargo en la locución **f *dedo sin uña*** expresa como definición: pene en México, Honduras, El Salvador, Costa Rica bajo la marca juvenil, vulgar en estilo festivo.

el muchacho

m. Pene. Forma amistosa de llamar al genital masculino, esto vinculado a la cuarta acepción de *muchacho*, en el DRAE que es persona que se halla en la mocedad. ♦ EL MUCHACHO está inquieto.

El DA incluye este lema pero no con la acepción anterior, ello indica el uso local de la misma.

estar hecho barreta

loc. Pene erecto. Exageración que hace referencia a la erección masculina, y es tal el deseo y la falta de contacto sexual que la erección se percibe como un endurecimiento agudo como si se tratara de una barreta que es un instrumento de hierro. ♦ *ESTAR HECHO BARRETA puede producir cólico de huevos (vea cólico de huevos)*

El DA no incluye esta locución, aunque se puede encontrar los lemas de forma independiente pero ninguna referente al miembro masculino o su estado.



formato.

adj. Tamaño del pene. Formato en DRAE define el tamaño de un elemento que será impreso, o la presentación de un programa, o la estructura de un disco; esto comparado con el tamaño que pueda llegar a tener el genital masculino. ♦ *El FORMATO le ha dado una buena reputación sexualmente.*

El DA incluye este lema pero no con la definición antes expuesta.

funda

f. Condón. Por extensión de uso la funda guarda en su interior algo mientras que el preservativo guarda en su interior al órgano sexual masculino. ♦ *Usa FUNDA para cuidarte.*

El DA incluye el lema anterior, indica otras acepciones a la indicada, ninguna hace relación al genital masculino, ni al condón.

juguetón

m. Pene. Metáfora establecida entre alguien que gusta de jugar y el miembro masculino, al que los hombres y mujeres asumen como juguetón por las diversas formas de utilizarlo en lo sexual y sensual. ♦ *El muchacho está JUGUETON.*

El DA no incluye este lema. Ello nos indica el uso limitado en Cuenca.

mazo

m. Pene. Mediante el uso de una metáfora se compara 'mazo' martillo grande de madera (DRAE) y el tamaño del 'falo', es posible, también la relación entre la dureza fálica y la del instrumento. ♦ *Las personas de esta época prefieren decir MAZO a falo.*

El DA coincide con la definición anterior, y esta se extiende a Honduras, El Salvador, Ecuador, Perú, Bolivia Este y Oeste. Bajo la marca la marca tabú, popular y culto, este último en estilo espontáneo.



pinga (Del lat. *pendicāre, de pendēre).

f. Pene. Pinga es lo que cuelga, en ese caso la relación es por sinestesia (visual) con el pene, que por su anatomía cuelga del cuerpo masculino. ♦ *Los chicos cuidan su PINGA.*

El DA indica este lema y lo extiende a México, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Cuba, Puerto Rico, norte de Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Argentina bajo la marca de popular y culto, este en el estilo espontáneo.

pinis

m. Pene. Paragoge de pene, localmente es una forma de ocultar la palabra, tal vez como un código. ♦ *No funcionó su PINIS*

El DA no incluye este lema, tampoco el DRAE.

pipí

m. Pene. Forma infantil de mencionar al pene. ♦ *Karen le vio el PIPÍ al novio.*

El DA incluye este lema bajo la misma acepción indicada, el uso se extiende a México, El Salvador, Nicaragua, Panamá, Cuba, Puerto Rico, Colombia, Venezuela, Perú, Uruguay bajo la marca popular y culto, este último en estilo espontáneo.

pipilin

m. Pene. Paragoge de pipí, forma infantil de mencionar al pene. ♦ *Paola casi le toca el PIPILIN al novio.*

El DA incluye este lema con la misma definición, solo bajo la marca diatópica *Pe.* (Perú).

pollito

m. Pene. Forma cariñosa de llamar al pene, parte del lema *pollo* que en el DA se encuentra bajo la marca infantil, popular y culto, este en estilo espontáneo



solo bajo la marca diatópica *Ec.* (Ecuador). ♦ *Camila conoció el POLLITO de su amigo, sin querer.*

3.3 GAY

El amor y el deseo no es solo heterosexual sino homosexual, cada vez se ven más parejas de tercer sexo en Cuenca, ello indica una progresiva apertura a este amor, por tanto tiempo incomprendido.

Para *salir del closet* hay que tener bien puestos los pantalones, tanto si *se le moja la canoa*, como si es *tortillera*.

salir del closet

loc. verb. Persona que acepta su homosexualidad públicamente. *Closet* es un préstamo del inglés que significa *armario*. El significado en español sería *salir del armario* y la frase es usada por los gays que hacen visible su homosexualidad sin esconderse. ♦ *Desde que SALÍ DEL CLOSET me siento feliz.*

El DA extiende su uso a El Salvador, Nicaragua, Puerto Rico, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Chile y Paraguay. El lema se presenta con similar definición con la expuesta.

se le moja la canoa

loc. sust. Hombre homosexual. Metáfora que relaciona el acto de filtración de agua en una *canoas* con la aparición de tendencias homosexuales. ♦ *Solo dos bielas y ya SE LE MOJA LA CANOA.*

El DA incluye una locución con similar definición que se limita a Honduras y Nicaragua bajo la marca de eufemismo y despectivo, en nuestra región coincide el uso del lema.

tortillera

f. lesbiana. Sinestesia (visual) entre los órganos sexuales de la mujer que



son planos -en relación a los del hombre que sobresalen en su perfil- y los alimentos-tortillas que son planas y cuando se juntan quedan una sobre otra sin relieve. De ahí el término, al acercarse la pareja de lesbianas no hay ninguna protuberancia en sus partes íntimas. ♦ *Ve esas chicas, han sido TORTILLERAS.*

3.4 ANO

No se cuantos tabúes hay respecto al ano y su manipulación en el acto sexual, pero a pesar de ello, se circunscribe al coito, y está presente en el los actos de habla de nuestra sociedad.

Hay quienes dan lo que sea por un *agujero glorioso*, no les importa el dolor de la *volada de arandela*.

agujero glorioso

fr. Ano. Mantener relaciones sexuales por el ano no es solo una opción gay sino también heterosexual, se lo califica de glorioso por sus características anatómicas, ya que sus paredes son más apretadas que las de la vagina, por tanto la sensación puede resultar más satisfactoria. Por otra parte glorioso puede ser utilizado, en oposición al concepto de infernal o condenado, dicho esto del ano por su función excretora. ♦ El tabú alrededor del *AGUJERO GLORIOSO es perenne*.

El DA indica la misma acepción para *agujero* pero solo bajo la marca diatópica *Ve*. (Venezuela), esto con la marca popular y culto, este bajo el estilo espontáneo.

asterisco

m. Ano. Analogía con la forma del símbolo (*) y la apariencia del ano. ♦ *Al final de la espalda encontrarás un ASTERISCO*.

El DA incluye este lema bajo la marca diatópica *Ni*. (Nicaragua) bajo la marca social eufemística, popular y culto con estilo espontáneo y festivo.



volado la arandela

loc. Persona quien ha experimentado sexo anal. Metáfora entre la fricción de dos piezas, por la falta de arandela y la fricción producida en el sexo anal. “
Le han VOLADO LA ARANDELA pero no quiere repetición.”

El DA no muestra esta locución, la más cercana es *aflojarse la arandela* que en Cuba es ser alguien homosexual, aunque el uso en Cuenca extiende la definición a las mujeres.

3.5 MASTURBACIÓN

Dejar de ser un pecado, para convertirse en un acto de autoerotismo es un logro, que la masturbación ha conseguido a través de las décadas y la lucha contra lo religioso y el fanatismo puritano.

Desde guagua le gustaba *hacer volar la cometa*, porque la *manuela* siempre ha sido su compañera desde cuando comenzó a *pegarse un mañanero*.

hacer volar la cometa

loc. Masturbación masculina. Paralelismo entre el movimiento de subir y bajar que se hace tanto con el hilo de la cometa como con el pene en la masturbación. ♦ *Mejor se fue a HACER VOLAR LA COMETA, la novia no le para bola.*

El DA incluye los lemas *hacer, volar y cometa* pero no hacen referencia a la anterior locución.

jalar (se) la piola

loc. Masturbarse. Término proveniente de la acción de comparar el falo con una piola o cuerda y jalar (halar) por la acción de masturbarse. ♦ *Hay muchos mitos alrededor de JALARSE LA PIOLA.*

El DA incluye ambos lemas pero no juntos para formar la locución expuesta.

**manuela**

f. Masturbación. Para obtener placer el hombre necesita de una mujer, cuando no la tiene acude al uso de la mano y por extensión fonológica lo designa manuela y a la vez por darle un nombre femenino al acto. ♦ *Jorge estuvo con la MANUELA pues no se aguantaba.*

El DA incluye el lema dándole definición similar a la anterior y la extiende a Guatemala, El Salvador, Nicaragua bajo el estilo festivo.

pajero, -a

intr. Persona que se masturba. Relación entre el movimiento de masturbarse y el de preparar la *paja* toquilla antes de empezar a tejer con ella. ♦ *La morbosea y corre a PAJEARSE el desgraciado.*

El DA incluye este lema con la misma definición y lo extiende a Guatemala, Honduras, El Salvador, República Dominicana, Perú, Bolivia oeste, Chile, Paraguay y Argentina; con la marca de vulgar.

pegarse un mañanero

loc. Masturbarse. Su origen proviene de la acción de masturbarse por las mañanas. ♦ Todos los días *PEGARSE UN MAÑANERO* desgasta a la *persona*.

**GLOSARIO.**

adj.	Adjetivo.
f.	Femenino.
fr.	Frase.
intr.	Intransitivo.
loc.	Locución
loc. sust.	Locución sustantival.
loc.verb.	Locución verbal.
m.	Masculino.
n.	Neutro.
pl.	Plural.
prnl.	Pronominal.
sust.	Sustantivo.
tr.	Transitivo.
u.t.c.s.	Útese también como sustantivo.



CONCLUSIÓN.

El presente trabajo rescata las siguientes conclusiones:

Las generaciones actuales son muy influida por los lenguajes de la red, tan vertiginosas las palabras como la red misma, se van mutando, uniéndose a otras para formar una fiesta de palabras.

Luego encontramos un fenómeno social, muy importante, la migración, pues ha sido de gran influencia, no solo en lo comercial sino en lo lingüístico, se produce una suerte de préstamos, de enganchar nuevas palabras que vienen acompañadas de nuevas costumbres y palabras. Gracias a personas que migran, que llevan y traen su tradición lingüística.

Incluso es graciosos hallar como algunas palabras, de índole religioso, especialmente de fuente católica han sido utilizadas por los jóvenes, quienes las han ido forjando con doble ánimo, ya el rebelde, ya el inventivo. Y las han sumergido en la acuosidad del vaivén del amor, del deseo y del deseo.

En lo sociológico es evidente un cambio de forma y fondo referente a las nuevas versiones del amor, a las Otras formas de ver el cuerpo y las maneras más inventivas de denominar al deseo, al ser deseado y la consumación del coito. No es posible encasillar a una sociedad en un marco definido pero si es necesario arriesgar ciertas teorías para poder entender su evolución en tiempos de cambio.

**BIBLIOGRAFÍA**

- » Acuña Delgado, Ángel. “El cuerpo en la interpretación de las culturas”. *Boletín Antropológico*. [Universidad de los Andes. Mérida] vol. I. N° 51 (2001) 31-52 <<http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=71212121003>> (08 jun 2012)
- » Adissi, Yako Román. *La sexualidad y el vínculo amoroso: descubrimiento y desarrollo en la obra de Sigmund Freud* – 1a ed. – Buenos Aires: Lugar Editorial, 2006.
- » Åkerhage, Jessica. *Estudios sobre el lenguaje juvenil en la obra Historias del Kronen, de José Ángel Mañas*. Institutionen för kommunikation och information
- » Spanska [The University of Skövde, Suecia] (2007): Publicación electrónica <<his.diva-portal.org/smash/get/diva2:158315/FULLTEXT01>> (15 May 2012)
- » Alzate Posada, Luz Stella. Pasiones, pulsiones y deseo: amalgama fundamental de toda ética. *Nómadas. Revista Crítica de Ciencias Sociales y Jurídicas* [Universidad Complutense, España] N° 21 (2009): Publicación electrónica <<http://www.ucm.es/info/nomadas/21/luzsalzate.pdf>> (27 May 2012)
- » Brenlla, María Elena, Analía Brizzio y Alejandra Carreras. “Actitudes hacia el amor y el apego”. *Psicodebate. Psicología, Cultura y Sociedad*. [Universidad de Buenos Aires, Argentina] 7-23 <<http://www.palermo.edu/cienciassociales/publicaciones/pdf/Psico4/4%20PSICO%20001.pdf>> (28 Feb 2012)
- » Brunet, Graciela Nélica. “Ser, deseo y lenguaje” *Konvergencias: Revista de Filosofía y Culturas en Diálogo*. [En línea] N° 15 (2007): 64-68 <www.konvergencias.net/gracielabrunet136.pdf> (25 May 2012)



- » Cohen, Marcel. *Manual para una sociología del lenguaje*. Trad. José Martín Aracibia. España: Editorial Fundamentos, 1971.
- » Corona Berkin, Sara y Zeyda Rodríguez Morales. “El amor como vínculo social, discurso e historia: aproximaciones bibliográficas”. *Espiral. Estudios sobre Estado y Sociedad* [Universidad de Guadalajara, México] vol. VI. N° 17(2000): 49-70 <<http://www.redalyc.org/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=13861703>> (19 May. 2012)
- » Fonseca Hernandez, Carlos y María Luisa Quintero Soto. “La teoría Queer. La de-construcción de las sexualidades periféricas”
- » Foucault, Michel. *Historia de la sexualidad I. La voluntad de saber*. Trad. Ulises Guiñazú. España: Editorial Siglo Veintiuno, 1998. <<http://biblioteca.d2g.com>> (29. Sep. 2011)
- » Fuenmayor Ruiz, Victor. “Cuerpo, lengua y cultura” *Revista de Literatura Hispanoamericana* [Facultad de Humanidades y Educación. Universidad del Zulia. Maracaibo- Venezuela.] No. 35 (1997): 7-26 <<revistas.luz.edu.ve/index.php/rlh/article/view/2958>> (25 Abr 2012)
- »
- » García, Javier. <<El “Falo” como lazo erógeno y social>> *Revista uruguaya de Psicoanálisis* [APU Asociación Psicoanalítica del Uruguay] (2011) (112) 29-54 <<http://www.apuguay.org/apurevista/2010/16887247201111203garciaj.pdf>> (15 Abr 2012)
- » Guattari, Félix y Suely Rolnik. “Identidad versus singularidad” *Micropolítica. Cartografías del deseo*. [Traficantes de sueños] Trad. Florencia Gómez. 1ª ed. (2006): 86 España: Queimada Gráficas. Archivo PDF. <<http://libros.metabiblioteca.org/bitstream/001/297/8/84-96453-05-7.pdf>> (29 Jun 2012)



- » Lutz, Bruno. Reseña “Antropología del cuerpo y modernidad” de David Le Breton. *Convergencia. Revista de Ciencias Sociales*. [Universidad Autónoma del Estado de México, México] vol. XIII N° 41(2006): 215-222 <<http://redalyc.uaemex.mx/pdf/105/10504108.pdf>> (08 Nov. 2011)
- » Moreno Standen, Claudia. “Nuevas (y viejas) configuraciones de la intimidad en el mundo contemporáneo: amor y sexualidad en contextos de cambio societal”, en Kathy Araujo y Mercedes Prieto, eds., *Estudios sobre sexualidad en América Latina*. Quito: FLACSO, Sede Ecuador. 2008 (43-58)
- » Villavicencio, Manuel. “La jerga juvenil o la fiesta del lenguaje: El caso ecuatoriano” *Memorias de Comunicación Social en el siglo XXI*. Ediciones universitarias Universidad Santiago de Cuba. 2011. (190-198)
- » Diccionarios
- » Real Academia Española. *Diccionario de la lengua Española, vigésima segunda edición*. Madrid, Espasa Calpe, S.A. 2001.
- » Asociación de Academias de la Lengua Española. *Diccionario de Americanismos*. Santillana Ediciones Generales. 2010
- » Santillana. *Diccionario El País*. Madrid. <<http://servicios.elpais.com/diccionarios/>>
- » Real Academia Española. *Nuevo Tesoro Lexicográfico de la Lengua Española*. Madrid.